Ø¨Ù‡ Ù†Ø§Ù… Ù†Ù˜Ø±Ù˜Ø²ÙŠ Ù˜ Ø³Ø¹Ø§Ø¯Øª Ù…Ù„Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø³Ø§Ù„ ØªØ¹Ù

Ø¨Ø§ Ù‡Ù…Ú©Ø§Ø±ÛŒ Ø¨Ø±Ú¯Ø±Ù•Ø±Ù‡ Ø§Ø² Ø³Ø§ÛŒØª Ù‡Ù…Ø¨Ø³ØªÚ¯ÛŒ Ù…Ù„ÛŒ
15 Ù•Ø±Ù˜Ø±Ø¯ÙŠÙ† 1387 Ø³Ø§Ø¹Øª 20:30

Ù¾ÙŠØ§Ù… Ø¨Ù‡ Ø¬Ù˜Ø§Ù†Ø§Ù† Ù˜ Ù†ÙŠØ±Ù˜Ù‡Ø§ÙŠ Ø§Ù†Ù‚Ù„Ø§Ø¨ Ø¯Ù…Ù˜Ùƒ Ø±Ø§ØªÙŠÙƒ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø§ÙŠØ
Ø³Ù„Ø§Ù… Ù˜ ØªØ¨Ø±ÙŠÙƒØŒ
Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø¨ÙŠØ³Øª Ù˜ Ù‡Ù•ØªÙ…ÙŠÙ† Ø¨Ù‡Ø§Ø± Ø³Ø±Ø® Ù•Ø§Ù… Ù˜ Ø³Ø± Ø³Ø¨Ø² Ù…Ù‚Ø§Ù˜Ù…ØªØŒ
Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø¨Ù‡Ø§Ø± Ù¾ÙŠØ±Ù˜Ø² Ø§ÙŠØ³ØªØ§Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ù˜ Ø¢ÙŠØ§Øª ØµØ¨Ø± Ù˜ Ø¸Ù•Ø± Ø¯Ø± Ø§Ø´Ø±Ù•ØŒ
Ù˜ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ú¯Ù„ Ø¯Ø§Ø¯Ù† Ø±Ø²Ù… Ù˜ Ø±Ù†Ø¬ Ø´Ù‡ÙŠØ¯Ø§Ù† Ù˜ Ù•Ø±Ù˜Ø²Ù‡Ø§ÙŠ Ø¬Ø§Ù˜ÙŠØ¯Ø§Ù† Ø¯Ø± Ø³
Ø´Ø¯:

Ø¨Ù‡ Ù†Ø§Ù… Ù†Ù˜Ø±Ù˜Ø²ÙŠ Ù˜ Ø³Ø¹Ø§Ø¯Øª Ù…Ù„Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†

Ø³Ø§Ù„ ØªØ¹ÙŠÙŠÙ† ÙƒÙ†Ù†Ø¯Ù‡ Ø¯Ø± Ù†Ø¨Ø±Ø¯ Ø¨Ø§ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯ÙŠ

Ù¾ÙŠØ§Ù… Ø¨Ù‡ Ø¬Ù˜Ø§Ù†Ø§Ù† Ù˜ Ù†ÙŠØ±Ù˜Ù‡Ø§ÙŠ Ø§Ù†Ù‚Ù„Ø§Ø¨ Ø¯Ù…Ù˜ÙƒØ±Ø§ØªÙŠÙƒ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø§ÙŠØ

Ù…Ø³Ø¹Ù˜Ø¯ Ø±Ø¬Ù˜ÙŠ Ù•Ø±Ù˜Ø±Ø¯ÙŠÙ†1387

Ø³Ù„Ø§Ù… Ù˜ ØªØ¨Ø±ÙŠÙƒØŒ
Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø¨ÙŠØ³Øª Ù˜ Ù‡Ù•ØªÙ…ÙŠÙ† Ø¨Ù‡Ø§Ø± Ø³Ø±Ø® Ù•Ø§Ù… Ù˜ Ø³Ø± Ø³Ø¨Ø² Ù…Ù‚Ø§Ù˜Ù…ØªØŒ
Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø¨Ù‡Ø§Ø± Ù¾ÙŠØ±Ù˜Ø² Ø§ÙŠØ³ØªØ§Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ù˜ Ø¢ÙŠØ§Øª ØµØ¨Ø± Ù˜ Ø¸Ù•Ø± Ø¯Ø± Ø§Ø´Ø±Ù•ØŒ
Ù˜ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ú¯Ù„ Ø¯Ø§Ø¯Ù† Ø±Ø²Ù… Ù˜ Ø±Ù†Ø¬ Ø´Ù‡ÙŠØ¯Ø§Ù† Ù˜ Ù•Ø±Ù˜Ø²Ù‡Ø§ÙŠ Ø¬Ø§Ù˜ÙŠØ¯Ø§Ù† Ø¯Ø± Ø³
Ø¯Ø± ÙƒØ´Ø§ÙƒØ´ Ø³Ù‡Ù…Ú¯ÙŠÙ† Ù˜ Ø¢Ø´ØªÙŠ Ù†Ø§Ù¾Ø°ÙŠØ± Ù…Ø±Ø¯Ù… Ù˜ Ù…Ù‚Ø§Ù˜Ù…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¨
Ø§Ù˜Ù„ Ø§Ù˜Ø¬ Ø¢Ù…Ø§Ø¯Ú¯ÙŠ Ù˜ Ø¬Ù˜Ø´Ø´ Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ø¹ÙŠÙ†ÙŠ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ ØªØºÙŠÙŠØ± Ù˜ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø®ÙŠØ
Ø¯Ù˜Ù… Ù…Ø±Ø-Ù„Ù‡ Ø±ÙŠØ²Ø´ Ù˜ Ø³Ø±Ù†Ú¯Ù˜Ù†ÙŠØŒ Ù…Ø-ØµÙ˜Ù„ Ù…Ø-ØªÙ˜Ù… ØªÙƒ Ù¾Ø§ÙŠÚ¯ÙŠ Ù˜ Ø§Ù†Ù
Ø³Ù˜Ù… Ø§ÙŠÙ† ÙƒÙ‡ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯ÙŠ Ù‡Ù…Ø§Ù˜Ø±Ø¯ÙŠ Ø¬Ø² Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ø§ÙŠØ±Ø§Ø
Ø§Ù…Ø§ Ù‡Ù…Ú†Ù†Ø§Ù† ÙƒÙ‡ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ù…Ù‡Ù˜Ø± Ø¨Ø±Ú¯Ø²ÙŠØ¯Ù‡ Ù…Ù‚Ø§Ù˜Ù…Øª Ù‡Ù†Ú¯Ø§Ù… ØªØ-Ù˜Ù
Ù˜ ØªØ-Ù˜Ù„Ø§Øª ÙƒÙŠÙ•ÙŠ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ú¯Ø±Ù•Øª».
Ø§ÙƒÙ†Ù˜Ù† Ø³Ø§Ù„ 1387 Ø±Ø§ Ù¾ÙŠØ´ Ø±Ù˜ Ø¯Ø§Ø±ÙŠÙ… ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ù†Ø¨Ø±Ø¯ Ø¨Ø§ Ù†Ø¸Ø§Ù… Ø³ØªÙ… Ø´ÙŠØ

Ù‚Ø³Ù…Øª Ø§Ù˜Ù„ Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ø¹ÙŠÙ†ÙŠ

Ø¢Ù†Ù…Ø§Ø¯Ú¯ÙŠ Ù˜ Ø¬Ù˜Ø´Ø´ Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ø¹ÙŠÙ†ÙŠØŒ Ø¯Ø± Ø§Ù…Ù˜Ø§Ø¬ Ù¾Ø§ÙŠØ§Ù† Ù†Ø§Ù¾Ø°ÙŠØ± Ø§Ø¹
Ø¯Ø³Øª Ù˜ Ù¾Ø§ Ø¨Ø±ÙŠØ¯Ù†ØŒ Ù¾Ø±ØªØ§Ø¨ Ø§Ø² Ø¨Ù„Ù†Ø¯ÙŠØŒ Ø³Ø±ÙŠØ§Ù„ Ø·Ø±Ø-Ù‡Ø§ÙŠ Ø§Ù…Ù†ÙŠØª Ø
Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ù…Ø-Ø³Ù˜Ø³ Ù˜ Ù†Ø§Ù…Ø-Ø³Ù˜Ø³Ø› Ù¾Ø§Ø³Ø® Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯ÙŠ Ø¨Ù‡ Ø¹ØµÙŠØ§Ù† Ø¹Ø¸ÙŠÙ
Ø¯Ø± Ù…Ù‡Ø±Ù…Ø§Ù‡ 86 Ø³Ø±ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø¬Ø¯ÙŠØ¯ Ø³Ù¾Ø§Ù‡ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ØŒ Ø§Ø³Øª
ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ¯Ø§Øª Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠØŒ Ø§Ø¬ØªÙ…Ø§Ø¹ÙŠ Ù˜ Ø§Ù…Ù†ÙŠØªÙŠ Ø¯Ø´Ù…Ù†Ø§Ù†ØŒ Ø¨Ù‡ Ø¯Ø±Ø³ØªÙŠ Ù
Ø-Ø§Ø¶Ø± Ù…Ù‚Ø§Ø¨Ù„Ù‡ Ø¨Ø§ ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ¯Ù‡Ø§ÙŠ Ø¯Ø§Ø®Ù„ÙŠ Ø§Ø³Øª Ù˜ Ø³Ù¾Ø³ Ø¯Ø± ØµÙ˜Ø±Øª ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ
Ù˜ÙŠ ØªÙ˜Ø§Ù†Ù…Ù†Ø¯ÙŠ Ø³Ù¾Ø§Ù‡ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ù…Ù‚Ø§Ø¨Ù„Ù‡ Ø¨Ø§ Ø¯Ø´Ù…Ù† Ø¯Ø± ØªÙ˜Ø§Ù† «Ù…Ù˜Ø´ÙƒÙŠ»
Ù…Ø£Ù…Ù˜Ø±ÙŠØªÙ‡Ø§ÙŠ Ø¨Ø³ÙŠØ¬ Ø§Ø³Øª Ù˜ Ù…Ø£Ù…Ù˜Ø±ÙŠØª Ø¨Ø³ÙŠØ¬ Ø¨Ø§ ØªÙ˜Ø¬Ù‡ Ø¨Ù‡ Ù•Ø±Ø§Ù…ÙŠÙ
Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ø±Ù˜ØŒ Ø¯Ø³ØªÙ˜Ø± Ø§Ù„Ø¹Ù…Ù„ Ù˜ Ø´Ø¹Ø§Ø± Ø³Ø±ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø¬Ø¯ÙŠØ¯ Ø³Ù¾Ø§Ù‡ØŒ ÙƒÙ‡ Ù‡Ù
Ø³Ø±ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø³Ù¾Ø§Ù‡ Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯Ù‡Ø§ Ø¯Ø± Ø³Ù…Ù†Ø§Ù† Ù‡Ù… Ø¨Ø§ ØµØ±Ø§Ø-Øª Ú¯Ù•Øª: «Ø§Ø-ØªÙ…Ø§
(Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… 16Ø¢Ø¨Ø§Ù†86).
Ø¨Ù‡ Ø®Ø§Ø·Ø± Ù‡Ù…ÙŠÙ† «ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ¯Ø§Øª Ø¯Ø§Ø®Ù„ÙŠ» ÙŠØ¹Ù†ÙŠ ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ¯ Ø¯Ø§Ø¦Ù…ÙŠ Ø¯ÙŠÙƒØªØ
Ø§Ø³Øª (Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ø±Ø³Ù…ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… 3Ù•Ø±Ù˜Ø±Ø¯ÙŠÙ†87).
Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ø§Ø«Ù†Ø§ØŒ Ø¨Ù˜Ø¯Ø¬Ù‡ Ø§Ù…Ù†ÙŠØªÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… 20Ø¨Ø±Ø§Ø¨Ø± Ø§Ù•Ø²Ø§ÙŠØ´ ÙŠØ§Ù•ØªÙ‡
140Ù‡Ø²Ø§Ø± Ù…ÙŠÙ„ÙŠØ§Ø±Ø¯ Ø±ÙŠØ§Ù„ Ø±Ø³ÙŠØ¯Ù‡ Ø§Ø³Øª» (Ù…Ø-Ù…Ø¯ Ø´Ø§Ø¹Ø±ÙŠØŒ Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø
Ø§ÙŠÙ† Ø§Ø³Øª Ø§Ø¹ØªØ±Ø§Ù• Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯Ù‡Ø§ Ù˜ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù†Ø´Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ù…Ù†ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ø¢Ù…Ø§
Ø¢Ù† Ø³ÙŠÙ„ ÙƒÙ‡ Ø¯Ù˜Ø´ ØªØ§ ÙƒÙ…Ø± Ø¨Ù˜Ø¯
Ø§Ù…Ø´Ø¨ Ø¨Ú¯Ø°Ø´Øª Ø®Ù˜Ø§Ù‡Ø¯ Ø§Ø² Ø¯Ù˜Ø´
Ø¨Ù‡ØªØ± Ø§Ø³Øª Ø¨Ø®Ù˜Ø§Ù†ÙŠÙ…: Ø¢Ù† Ø³ÙŠÙ„ ÙƒÙ‡ Ù¾Ø§Ø± ØªØ§ ÙƒÙ…Ø± Ø¨Ù˜Ø¯ Ø§Ù…Ø³Ø§Ù„ Ø¨Ú¯Ø°Ø´Ø
***

Ù˜Ø²ÙŠØ± Ø±Ù•Ø§Ù‡ Ù˜ ØªØ£Ù…ÙŠÙ† Ø§Ø¬ØªÙ…Ø§Ø¹ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¯Ø± 22Ù…Ø±Ø¯Ø§Ø¯ Ú¯Ù•Øª Ø¯Ø± Ø§ÙŠØ±Ø
10Ø¨Ø±Ø§Ø¨Ø± Ø§Ù•Ø²Ø§ÙŠØ´ ÙŠØ§Ù•ØªÙ‡ Ù˜ Ù‚ÙŠÙ…Øª Ù…Ø³ÙƒÙ† Ø¨Ù‡ Ø®Ø§Ø·Ø±ÙƒÙ…Ø¨Ù˜Ø¯ Ø¢Ù‡Ù† Ù˜ Ù•Ù˜
(ØªÙ„Ù˜ÙŠØ²ÙŠÙ˜Ù† Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ù€30Ø¢Ø°Ø±86).
Ø§Ø-Ù…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ø§Ø² ÙŠÙƒ «Ø±Ø³Ù˜Ø¨ 12Ù‡Ø²Ø§Ø± Ù˜ 300Ù…ÙŠÙ„ÙŠØ§Ø±Ø¯ ØªÙ˜Ù…Ø§Ù†ÙŠ Ú†Ù†Ùƒ Ù¾Ù˜Ù
Ø§Ø² Ù‚Ø¨ÙŠÙ„ «Ø¨Ù‡Ù†Ú¯Ø§Ù‡Ù‡Ø§ÙŠ Ø²Ù˜Ø¯Ø¨Ø§Ø²Ø¯Ù‡» Ù˜ «Ø³Ù‡Ø§Ù… Ø¹Ø¯Ø§Ù„Øª» Ø±Ø§ «ØªÙ‚Ø³ÙŠÙ… ØµØ¯Ù
Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ø-Ø³Ø§Ø¨Ø±Ø³ÙŠ Ù…Ù„ÙŠ Ù…Ù†Ø-Ù„ Ø´Ø¯Ù‡ Ù˜ Ø¨Ø§Ù†Ùƒ Ù…Ø±ÙƒØ²ÙŠ Ø§Ø² Ù˜Ø¸Ø§ÙŠÙ• Ø®Ù˜Ø
Ø§ÙŠÙ† Ø¯Ø± ÙƒØ´Ù˜Ø±ÙŠ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø³Ø§Ø¨Ù‚ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ø¯ÙŠØ±ÙŠØª Ù˜ Ø¨Ø±Ù†Ø§Ù…Ù‡
Ø¯Ù„Ø§Ø± Ù…ÙŠ Ø´Ù˜Ø¯ (Ø³ØªØ§Ø±ÙŠ Ù•Ø±ØŒ Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø¨Ù‡ Ø§Ø-Ù…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ 30Ø¢Ø°Ø±86).
Ø¯Ù˜Ù…ÙŠÙ† Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ø¨Ø±Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù˜ Ø¨Ù˜Ø¯Ø¬Ù‡ Ø¯Ø± Ø²Ù…Ø§Ù† Ø®Ù…ÙŠÙ†ÙŠØŒ Ú¯Ù†Ù
13 Ø§Ø³Ù•Ù†Ø¯86).

Ø¯Ø± ØªÙŠØ±Ù…Ø§Ù‡ ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ† Ø³ÙŠ.Ø§Ù†.Ø§Ù† Ø§Ø² ÙŠÙƒ Ù†Ø¸Ø±Ø³Ù†Ø¬ÙŠ Ù¾Ù†Ù‡Ø§Ù† ØªÙˆØ³Ø· Ù
Ø¯Ø±ØµØ¯ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø®ÙˆØ§Ø³ØªØ§Ø± ÙŠÙƒ Ø³ÙŠØ³ØªÙ… Ø¯Ù…ÙˆÙƒØ±Ø§ØªÙŠÙƒ Ù‡Ø³ØªÙ†Ø¯ (

Ù‚Ø³Ù…Øª Ø¯ÙˆÙ… Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ùˆ Ù…Ø±ØÙ„Ù‡ Ù‡ÙƒÙ†ÙˆÙ†ÙŠ

Ø§Ù†ØÙ„Ø§Ù„ Ùˆ Ø§Ø¶Ù…ØÙ„Ø§Ù„ Ø±Ú˜ÙŠÙ… ÙˆÙ„Ø§ÙŠØª Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ø¨Ù‡ Ù…Ø¹Ù†ÙŠ Ù…Ø±ØÙ„Ù‡ Ù•Ø±Ø³Ø§ÙŠØ¯
Ú¯Ø§Ù†Ù‡ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø¨Ø±Ú¯Ø±Ù•Øª. Ø¨Ù‡ Ø±Ø§Ø³ØªÙŠ ÙƒÙ‡ Ø§ÙŠÙ† Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø§Ø² Ø¯Ø§Ø®
ÙˆÙ„ÙŠ Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ø¢Ù† Ú†Ù†Ù‡ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø¯Ø± Ù¾Ø§ÙŠØ§Ù† Ø³Ø§Ø
Ø¨ÙˆØ¯ØŒ Ø§ÙƒÙ†ÙˆÙ† Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø¯Ø±Ùˆ ÙƒØ±Ø¯ Ùˆ Ø¨Ù‡ Ø¨Ù„ÙˆØº Ø±Ø³Ø§Ù†Ø¯. Ú†Ù†Ù
Ù‡Ù… Ø¨Ù„Ù†Ø¯ Ø´Ø¯Ù‡ Ùˆ Ø¨Ø± Ø¨Ø§Ù… Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ú¯ÙˆØ§Ù‡ÙŠ Ù…ÙŠ Ø¯Ù‡Ø¯ ÙƒÙ‡ «Ø§ÙŠÙ† Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø
ØªØ§ Ø¨Ø¯Ø§Ù†Ø¯ Ù…Ø³Ù„Ù… Ùˆ Ú¯Ø¯Ø¨Ø± Ùˆ ÙŠÙ‡ÙˆØ¯
ÙƒØ§Ù†Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† ØµÙ†Ø¯ÙˆÙ‚ Ø¬Ø² Ù„Ø¹Ù†Øª Ù†Ø¨ÙˆØ¯
***

Ø¨Ø±Ø®ÙŠ Ú¯Ù…Ø§Ù† Ù…ÙŠ ÙƒÙ†Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ú¯ÙˆØ¦ÙŠØ§ ØµÙˆØ±Øª Ù…Ø³Ø£Ù„Ù‡ Ø§ÙŠÙ† Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø
Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ø¨Ù‡ Ø±ÙŠØ§Ø³Øª Ø¬Ù…Ù‡ÙˆØ±ÙŠ Ø±Ø³ÙŠØ¯ Ùˆ Ø±Ú˜ÙŠÙ… ÙŠÙƒÙ¾Ø§ÙŠÙ‡ Ø´Ø¯. Ø¨Ù‡Ø
Ø¨Ù†Ø¯ÙŠ Ø¬Ø¨Ù‡Ù‡ ÙˆÙ„Ø§ÙŠØª Ùˆ Ù…Ø±ØªØ¬Ø¹Ø§Ù† Ø®Ù„Øµ Ù…ÙˆØ³ÙˆÙ… Ø¨Ù‡ Ø§ØµÙˆÙ„Ú¯Ø±Ø§ Ùˆ Ø®Ø· Ø¨Ø
ÙˆÙ„ÙŠ Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ø¯ÙˆÙ…Ø§Ù‡ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø¨Ø§ Ø§Ø´Ø§Ø±Ù‡ Ø¨Ù‡ «Ø±Ù•ØªØ§Ø±Ù‡Ø§ÙŠ Ø
Ø§Ù•Ø±Ø§Ø¯ÙŠ Ø¨Ø§ Ú¯Ø±Ø§ÙŠØ´ Ø¨Ù‡ Ø³Ù„Ø·Ù‡ Ù¾Ø°ÙŠØ±ÙŠ Ùˆ Ø§ØØ³Ø§Ø³ Ø¶Ø¹Ù• Ø¯Ø± Ø¨Ø±Ø§Ø¨Ø± Ù‚Ø¯Ø
Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ù‡Ù… Ø¨Ù„Ø§Ø¯Ø±Ù†Ú¯ Ù†ØªÙŠØ¬Ù‡ Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø±Ø§ Ù¾Ø§ÙŠØ
«Ù†Ù•Ø³ ÙƒØ´ÙŠØ¯Ù†» Ùˆ Ø±Ø§Ù‡ Ù†Ù•Ø³ Ø±Ú˜ÙŠÙ… ØªØ´Ø¨ÙŠÙ‡ ÙƒØ±Ø¯ (Ù„Ø§Ø±ÙŠØ¬Ø§Ù†ÙŠ 2Ù…Ø±Ø¯Ø§Ø¯86
9Ù•Ø±ÙˆØ±Ø¯ÙŠÙ†87).
***

Ú¯Ø²Ø§Ø±Ø´ Ø´Ø§Ù‡Ø¯Ø§Ù† Ø¹ÙŠÙ†ÙŠ Ø§Ø² ÙˆØ¶Ø¹ÙŠØª 25Ù‡Ø²Ø§Ø± ØµÙ†Ø¯ÙˆÙ‚ Ø±Ø£ÙŠÚ¯ÙŠØ±ÙŠ Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø
Ø§Ø¬ØªÙ…Ø§Ø¹ÙŠ Ùˆ Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ø§Ø² Ø³ÙˆÙŠ Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø§Ø³Øª.
Ø®Ø±ÙŠØ¯ Ø¢Ø±Ø§Ø¡ Ù‚Ø´Ø±Ù‡Ø§ÙŠ Ø¢Ù‡ÙŠØ¯Ø³Øª Ù‡Ù…Ø±Ø§Ù‡ Ø¨Ø§ ØªÙˆØ²ÙŠØ¹ Ø³ÙŠÙ… ÙƒØ§Ø±Øª Ùˆ ØÙˆØ
Ø¯Ø± Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯ÙŠ ØªØ¨Ø¯ÙŠÙ„ Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨ÙˆØ¯.
Ù‡Ù… Ú¯Ù†Ù†ÙŠÙ† ØªÙˆØµÙŠÙ•Ø§Øª Ø³Ø±Ø§Ù† Ùˆ Ø³Ø±ÙƒØ±Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ø®Ø±Ø§Ø·ÙŠ Ø´Ø¯Ù‡ Ù†Ø¸Ø§Ù… ØªØØª Ø¹Ù
Ù€ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ù‚Ø§Ù„ÙŠØ¨Ø§Ù• Ø´Ù‡Ø±Ø¯Ø§Ø± ÙƒÙ†ÙˆÙ†ÙŠ ØªÙ‡Ø±Ø§Ù† Ùˆ Ø³Ø±ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ù¾ÙŠØ´ÙŠÙ† Ù
Ù€ Ø®Ø§ØªÙ…ÙŠ Ø¢Ù†Ú¯Ù‡ Ø±Ø§Ø³ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ù‡ÙŠØ£ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ø§Ø¬Ø±Ø§ÙŠÙŠ Ø§ØªÙ•Ø§Ù‚ Ø§Ù•ØªØ§Ø¯Ù‡ «Ù•
Ù€ Ù…ÙˆØ³ÙˆÙŠ Ù‚Ø§Ø±ÙŠ ÙˆØ²ÙŠØ± ÙƒØ´ÙˆØ± Ø®Ø§ØªÙ…ÙŠ Ú¯Ù•Øª: Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª «Ù…Ù‡Ù†Ø¯Ø³ÙŠ Ø´Ø
24Ø¨Ù‡Ù…Ù†86).
Ù€ ØªØ§Ø¬Ø²Ø§Ø¯Ù‡ Ù…Ø¹Ø§ÙˆÙ† ÙˆØ²ÙŠØ± ÙƒØ´ÙˆØ± Ø®Ø§ØªÙ…ÙŠ Ú¯Ù•Øª: «Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Ø
Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ø§Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ ÙƒØ§Ø± Ø´ÙˆØ±Ø§ÙŠ Ù†Ú¯Ù‡Ø¨Ø§Ù† Ú¯Ø±Ù•ØªÙ† ØªÙˆØ¨Ù‡ Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ ØªØ£Ù
Ø¨Ú¯ÙŠØ±Ù†Ø¯. Ø¢Ù‚Ø§ÙŠ ØªÙˆÙƒÙ„ÙŠ Ø¨Ø§ Ø§Ù•ØªØ®Ø§Ø± Ø§Ø¹Ù„Ø§Ù… Ù…ÙŠ ÙƒÙ†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù…Ø§ Ø¬Ù„Ø³Ø§Ø
Ø¯Ø§Ø¯Ú¯Ø§Ù‡Ù‡Ø§ÙŠ ØØ¯ÙŠØ¯ Ùˆ Ù…Ø¬Ø§Ø²Ø§Øª Ø³Ù†Ú¯ÙŠÙ† Ø§ØµÙ„Ø§Ø Ø·Ù„Ø¨Ø§Ù† Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ù‚Ø§Ø¶Ù
Ù€ Ø¬Ù„Ø§Ø¦ÙŠ Ù¾ÙˆØ± Ø§Ø² ÙƒØ§Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±Ø§Ù† Ø¯ÙˆÙ… Ø®Ø±Ø¯Ø§Ø¯ÙŠ Ú¯Ù•Øª ÙƒÙ‡ ØØªÙŠ «Ù†Ù…ÙŠ Ú¯
Ø§Ø² ØµÙ†Ø¯ÙˆÙ‚ Ø¨ÙŠØ±ÙˆÙ† Ù†Ù‡Ù…ÙŠ Ø¢ÙŠÙŠÙ†Ø¯» (Ø³Ø§ÙŠØª Ø±ÙˆØ² 12 Ø§Ø³Ù•Ù†Ø¯86).
Ø±Ø§Ø³ØªÙŠ ÙƒÙ‡ Ø°Ù„Ù‘Øª Ùˆ ØªÙˆØ³Ø±ÙŠ Ø®ÙˆØ±Ø¯Ú¯ÙŠ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø±ÙŠØ²Ø´ÙŠÙ‡Ø§ Ùˆ ØªØµÙ•ÙŠÙ‡ Ø´Ø¯Ú¯Ø
Ø§Ø³Øª»! ØØ±ÙƒØª «Ø¨ÙŠ Ø¯Ù†Ø¯Ù‡ Ùˆ ØªØ±Ù…Ø²» Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª ØªØ¹Ù…ÙŠÙ… Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ø¨Ù
***

ÙˆÙ„ÙŠ Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ùˆ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ùˆ Ø¯Ú˜Ø®ÙŠÙ…Ø§Ù†Ø´ Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù¾ÙŠØ´ØªØ± ÙˆØ²Ø§Ø±Øª ÙƒØ´Ù
Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ùˆ Ø³Ù¾Ø§Ù‡ Ù‡Ù…Ù‡ Ø¬Ø§ Ø±Ø§ Ù¾Ø± ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø¨ÙˆØ¯. Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ù…Ø«Ø§Ù„ Ø¯Ú˜Ø®ÙŠÙ…...
Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ù…Ø¯Øª ÙƒÙˆØªØ§Ù‡ÙŠ Ø§Ø¹Ø¯Ø§Ù… ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø¹Ù„ÙŠØ±Ø¶Ø§ Ø§Ù•Ø´Ø§Ø± Ù…...
Ø¯Ø± Ù‚Ø¯Ù… Ø§ÙˆÙ„ Ø¨Ø¯ÙˆÙ† Ù‡ÙŠÚ† Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ Ù…ØØ°ÙˆØ± Ùˆ Ø±ÙˆØ¯Ø±Ø¨Ø§ÙŠØ³ØªÙŠ Ùˆ Ø¯Ø± Ù†Ø¸Ø± Ú¯Ø
Ø¯Ø± Ù‚Ø¯Ù… Ø¨Ø¹Ø¯ Ø¯Ú˜Ø®ÙŠÙ… Ù¾ÙˆØ±Ù…ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù¾ÙŠØ´Ø¨ÙŠÙ†ÙŠ ÙƒØ±Ø¯ 35Ù…ÙŠÙ„ÙŠÙˆÙ† Ù†Ù•Ø±
Ø§Ù…Ø§ Ø¯Ø± Ø±ÙˆØ² Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø§Ø¨Ø¹Ø§Ø¯ ØªØØ±ÙŠÙ… Ø¨Ù‡ ØØ¯ÙŠ Ø¨ÙˆØ¯ ÙƒÙ‡ ÙˆØ²ÙŠØ± ÙƒØ´Ù
Ù…Ø£Ø®ÙˆØ°Ù‡ Ø¯Ø± ÙƒÙ„ ÙƒØ´ÙˆØ±ØŒ ÙƒÙ…ØªØ± Ø§Ø² 23Ù…ÙŠÙ„ÙŠÙˆÙ† Ù†Ù•Ø± Ø±Ø§ Ù†Ø´Ø§Ù† Ù…ÙŠ Ø¯Ù‡
Ù¾ÙŠØ¯Ø§ ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ø·Ø¨Ù‚ Ù‚Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø¬Ø¯ÙˆÙ„Ù‡Ø§ØŒ Ø¯Ø± ØªÙ‡Ø±Ø§Ù† Ùˆ 7Ø´Ù‡Ø± Ø¨Ø²Ø±Ú¯ ÙƒÙ
***

Ù†ØªÙŠØ¬Ù‡ Ø§ÙŠÙ† ÙƒÙ‡ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ø¨Ø§ Ù‡Ù…Ø§Ù† Ø§Ù„Ú¯ÙˆÙŠ ÙƒØ§Ø¨ÙŠÙ†Ù‡ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø
Ø¨Ø±ÙˆØ¯. ÙˆÙ„ÙŠ Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ùˆ Ú¯Ù…Ø§Ø´ØªÙ‡ Ùˆ Ø¯Ú˜Ø®ÙŠÙ…Ø§Ù†Ø´ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ú†Ù†ÙŠØ¯Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø§Ø² Ù…...
Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ø§ Ùˆ Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ù…ÙƒØ§Ù† Ù…Ø§ Ùˆ Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ù…Ø§ Ùˆ Ø´Ø±Ø§ÙŠØ
Ø§Ø³Øª Ùˆ Ø§ÙŠÙ† Ù†ÙˆØ¢ÙˆØ±ÙŠ ØØ±ÙƒØªÙŠ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ù†Ù…ÙŠ ØªÙˆØ§Ù†Ø¯ Ù…ØªÙˆÙ‚Ù• Ø¨Ø´ÙˆØ¯» (9Ù•Ø±Ù
***

Ø³Ø±ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† 5Ù‡Ù•ØªÙ‡ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ú¯Ù•ØªÙ‡ Ø¨ÙˆØ¯: «Ø¯Ø± Ù‡Ø± Ù
Ø§ØµÙˆÙ„Ú¯Ø±Ø§ÙŠÙŠ Ø¨Ø¹Ø¯ Ø§Ø² 25 26 Ø³Ø§Ù„ Ø¯ÙˆØ¨Ø§Ø±Ù‡ Ø²Ù†Ø¯Ù‡ Ø´Ø¯ Ùˆ Ø¯Ø± ØØ§ÙƒÙ…ÙŠØª Ø¯Ùˆ Ù‚,
ØØ±ÙŠØ§Ù†ÙŠ Ø±Ø§ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ ÙˆØ¬ÙˆØ¯ Ø¢ÙˆØ±Ø¯Ù‡ ØÙ•Ø¸ØŒ ÙƒØ§Ù…Ù„ Ùˆ Ú¯Ø³ØªØ±Ø¯Ù‡ ÙƒÙ†Ø¯». «Ø¨Ø§Ù
Ø¯Ø± Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø¨Ù‚Ø§ ÙŠØ§ ØªÙˆÙ‚Ù• Ùˆ Ø§Ù†ØØ±Ø§Ù• Ø§Ù†Ù‚Ù„Ø§Ø¨ ØµÙˆØ±Øª Ú¯Ø±Ù•ØªÙ‡ Ø³Ù¾Ø
Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø´Ø¹Ø¨Ø§Ù†ÙŠØŒ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø¯Ù‡ Ø¯Ø§Ù†Ø´ÙƒØ¯Ù‡ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø¯Ù‡ÙŠ Ùˆ Ø³ØªØ§Ø¯ Ù¾Ø
Ø§Ø¬Ø§Ø²Ù‡ Ù…ÙŠ Ø¯Ù‡Ù†Ø¯ØŒ Ú†Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ Ø¬Ø±Ø£Øª ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ ÙƒØ§Ù†Ø¯ÙŠØ¯Ø§ÙŠ Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø

***

Ø¬Ø§Ù„Ø¨ Ø§ÙŠÙ† Ø¬Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ù…Ù„Ø§ÙŠØ§Ù† Ùˆ Ø¹Ù‚Ø¨Ù‡ Ø¢Ù† Ø¯Ø± Ø§Ø±ÙˆÙ¾Ø§ Ùˆ Ø¢Ù…Ø±
ØØ§Ù„ÙŠ ÙƒÙ‡ Ø·Ø¨Ù‚ Ù‚Ø§Ù†ÙˆÙ† Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø¯Ø± Ø±Ú˜ÙŠÙ… ÙˆÙ„Ø§ÙŠØª Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ØŒ Ù‡Ù…Ù‡ Ø§ÙŠÙ†
Ø¨Ø§Ø´Ø¯ Ù‡Ø±Ú¯Ø² Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¬Ø§ÙŠÙŠ Ù†Ø¯Ø§Ø±Ø¯.
ØªØ§ Ø¢Ù†Ø¬Ø§ ÙƒÙ‡ Ù…Ø§ Ù…ÙŠ Ø¯Ø§Ù†ÙŠÙ… Ø¯Ø± Ø¯Ø§Ø¯Ú¯Ø§Ù‡ Ù†Ù†ÙˆØ±Ù†Ø¨Ø±Ú¯ Ø¨ÙŠÙ† Ù•Ø§Ø´ÙŠØ³Øª
Ø§Ø¹Ù… Ø§Ø² Ø³Ø®Øª Ø³Ø±Ø§Ù† Ùˆ Ù†Ø±Ù…ØªÙ†Ø§Ù†ØŒ Ø§Ø² Ø®ÙˆØ¯ Ø§Ø¹Ø§Ø¯Ù‡ ØÙŠØ«ÙŠØª ÙƒÙ†Ù†Ø¯!
***

ØªØ§ Ø¢Ù† Ø¬Ø§ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ùˆ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¨Ø±Ù…ÙŠ Ú¯Ø±Ø¯Ø¯ØŒ Ø¯Ø¹ÙˆØ§ÙŠ
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† ÙŠÙƒØ¨Ø§Ø± Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø®Ø§Ø·Ø±Ù†Ø´Ø§Ù† ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ «Ù…Ø¹ÙŠØ§Ø± ØªØ´Ø®ÙŠØµ Ø§Ø³ØªØ
Ù…Ø¨Ø§Ø±Ø²Ù‡ Ø¹Ù„ÙŠÙ‡ Ø§Ø³ØªØ¨Ø¯Ø§Ø¯ Ù…Ø°Ù‡Ø¨ÙŠØŒ Ø¨Ø§ Ø´ÙˆØ±Ø§ÙŠ Ù…Ù„ÙŠ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ù‡Ù…
***

Ø¬Ø§ÙŠ Ø®ÙˆØ´ÙˆÙ‚ØªÙŠ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ø§ØªØØ§Ø¯ÙŠÙ‡ Ø§Ø±ÙˆÙ¾Ø§ Ø¨Ø§ Ú¯ÙˆØ§Ù‡ÙŠ Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠÙ† ÙƒÙ‡ Ø§ÙŠÙ
Ø¹Ø§Ø¯Ù„Ø§Ù†Ù‡» Ø±Ø§ Ø¯Ø§Ø±Ù†Ø¯. Ø¢Ù†Ú†Ù‡ Ø¨Ø§Ù„Ù‚ Ù…ÙŠ Ù…Ø§Ù†Ø¯ Ø§ÙŠÙ†Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ù„Ø·Ù•Ø§Ù‹ Ø¨Ù
Ù…Ø³Ø§ÙˆÙŠ Ùˆ Ù…Ø³ØªÙ‚ÙŠÙ… Ùˆ Ù…Ø®Ù•ÙŠ Ø¢ØØ§Ø¯ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø¨Ø§ Ù†Ø¸Ø§Ø±Øª Ø§Ø±Ú¯Ø§Ù†Ù‡Ø§ÙŠ Ø¨
Ø±Ø§ Ø¨Ø§ÙˆØ± ÙƒÙ†ÙŠÙ… ÙŠØ§ Ø¨Ø±Ú†Ø³Ø¨ ØªØ±ÙˆØ±ÙŠØ³ØªÙŠ Ø¨Ù‡ Ø®Ø§Ø·Ø± Ø¯Ù•Ø§Ø¹ Ø§Ø² Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø
Ø®ÙˆØ¯ Ù…ÙŠ ÙƒØ´ÙŠ ØØ§Ù•Ø¸ Ø±Ø§
Ø®ÙˆØ¯ ØªØ¹Ø²ÙŠÙ‡ Ù…ÙŠ Ø¯Ø§Ø±ÙŠ!ØŸ
Ø´Ø§ÙŠØ¯ Ù‡Ù… ØØ§Ù„Ø§ Ù¾Ø³ Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ù‡ Ø§Ù†Ù‚Ø¨Ø§Ø¶ Ùˆ «Ø´ÙƒÙˆÙ•Ø§ÙŠÙŠ» Ùˆ «Ù†ÙˆØ¢ÙˆØ±ÙŠØ

Ù‚Ø³Ù…Øª Ø³ÙˆÙ… Ù‡Ù…Ø§ÙˆØ±Ø¯ Ùˆ Ø¬Ø§ÙŠÚ¯Ø²ÙŠÙ†

ØªÙ„Ø§Ø´ Ù¾Ø±Ù‡ÙŠØ²Ù†Ù‡ Ùˆ Ø¨ÙŠ ÙˆÙ‚Ù•Ù‡ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø¯Ø±ÙˆØºÙ¾Ø±Ø¯Ø§Ø²ÙŠ Ùˆ Ù¾Ø±ÙˆÙ†Ø¯Ù‡
Ù…Ù„ÙŠ Ùˆ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†ÙŠ Ù…Ø§Ù†Ù†Ø¯ Ø³Ù‡ Ø¯Ù‡Ù‡ Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ Ù‡Ù…Ø§ÙˆØ±Ø¯ÙŠ Ø¬Ø² Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ†
Ø¯Ø± Ø³Ø§Ù„ 86 Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯ÙŠ 9876Ø¨Ø§Ø± Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ùˆ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø±Ø
Ù„ØÙ† Ù¾Ø±Ø§ÙƒÙ†ÙŠ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø¯.
Ù…Ø§ Ù‡Ù…Ù‡ Ù…Ø·Ø¨ÙˆØ¹Ø§Øª Ùˆ Ø±Ø³Ø§Ù†Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¯Ø± Ø¯Ø§Ø®Ù„ Ùˆ Ø®Ø§Ø±Ø¬ ÙƒØ´ÙˆØ± Ø±
«Ù•Ø±Ù‡Ù†Ú¯ Ùˆ Ø§Ø±Ø´Ø§Ø¯ Ø§Ø·Ø§Ø¹Ø§Øª» Ùˆ Ø³Ù•Ø§Ø±ØªÙ‡Ø§ Ùˆ Ù…Ø²Ø¯ÙˆØ±Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ø²Ø¨Ø§Ù†Ù‡Ø§ÙŠ Ø®Ø§Ø±Ø
Ø§ÙŠÙ…Ø§ Ø¨Ø§ Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø¹Ø¯Ø¯ Ù‡Ù… Ø¨Ù‡ Ø³Ø§Ø¯Ú¯ÙŠ Ù…ÙŠ ØªÙˆØ§Ù† Ø¯Ø±ÙŠØ§Ù•Øª ÙƒÙ‡ Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù
Ø±Ø§ Ø§Ø²Ø´Ø¨ÙƒÙ‡ Ùˆ ÙƒØ§Ù†Ø§Ù„ Ø¯ÙŠÚ¯Ø±ÙŠ Ø¨Ù‡ Ø®ÙˆØ±Ø¯ Ù…Ø³ØªÙ…Ø¹Ø§Ù† Ø®ÙˆØ¯ Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ø§Ù†Ø
Ø®Ø±ÙŠØ¯ Ø¨Ø±Ù†Ø§Ù…Ù‡ ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ†ÙŠ Ø§Ø² Ø§Ù„Ø¬Ø²ÙŠØ±Ù‡ Ø¯Ø± Ù„Ù†Ø¯Ù† Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ù…Ø£Ù…Ù
Ø¬Ù‡Ø§Ù†ØŒ Ø¯Ø¹ÙˆØª Ù‡ÙŠØ£ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ø®Ø§Ø±Ø¬ÙŠ Ø¨Ù‡ Ø²Ù†Ø¯Ø§Ù† Ø§ÙˆÙŠÙ† Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ú¯Ù•ØªÚ¯Ùˆ Ø¨
Ø±Ø§Ø¯ÙŠÙˆÙ‡Ø§ÙŠ Ù•Ø§Ø±Ø³ÙŠ Ø²Ø¨Ø§Ù†ØŒ Ø´Ø¨ÙƒÙ‡ Ù„Ø§Ø¨ÙŠ Ø¶Ø¯Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ùˆ Ù…Ù‚Ø§Ù…Ø§Øª
Ù¾Ø±ÙˆÙ†Ø¯Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠÙŠ Ø§Ø² Ù‚Ø¨ÙŠÙ„ ÙƒØ´ØªØ§Ø± Ø´ÙŠØ¹ÙŠØ§Ù† Ùˆ Ø§ÙƒØ±Ø§Ø¯ Ùˆ Ù‡Ù… Ú¯Ù†ÙŠÙ† Ø¨
Ø¹Ù…Ù„ÙŠØ§Øª Ø¯Ø± Ø§Ù†Ù‡ÙˆØ§Ø² ÙŠØ§ ØªÙ‡Ø±Ø§Ù†Ø› ØªØµÙˆÙŠØ± Ø§ÙŠÙ† Ø¶Ø¯ÙŠØª Ø¨ÙŠÙ…Ø§Ø±Ú¯ÙˆÙ†Ù‡
***

Ø¨Ù‡ Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ Ù†Ù…ÙˆÙ†Ù‡ Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ø¯Ø±ÙˆØºÙ‡Ø§ÙŠ 27Ú¯Ø§Ù†Ù‡ ÙŠÙˆÙ…ÙŠÙ‡ ØªÙˆØ¬Ù‡ ÙƒÙ†ÙŠØ¯:
Ù€ Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ù•Ø§Ø±Ø³: Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ø§Ù•Ø±Ø§Ø¯ Ø§Ù„Ù‚Ø§Ø¹Ø¯Ù‡ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù
Ù€ 15Ù†Ù•Ø± Ø§Ø² Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ø¯Ø± Ø±ÙˆØ³ØªØ§ÙŠ Ø¹Ù†Ø¨ÙƒÙŠÙ‡ (Ø¯Ø± Ù†Ø²Ø¯ÙŠÙƒÙŠ Ø§Ø´Ø±Ù
Ù€ Ù…Ø·Ø¨ÙˆØ¹Ø§Øª Ø±Ú˜ÙŠÙ…...: Ø¨Ù…Ø¨Ú¯Ø°Ø§Ø±ÙŠ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø¯Ø± Ù‚Ø·Ø§Ø± Ù„ÙˆÚ¯Ø²Ø§Ù…Ø¨ÙˆØ±Ú
Ù€ ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ†Ù‡Ø§ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ…...: Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ùˆ Ø§Ø³Ø±Ø§Ø¦ÙŠÙ„ Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ø§ØªÙ…ÙŠ Ø®Ù
Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ø§ØªÙ…ÙŠ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ùˆ Ø§Ø³Ø±Ø§Ø¦ÙŠÙ„ Ø¨Ø¯ÙˆÙ† Ø§ÙŠÙ† ÙƒÙ‡ Ø§Ø² Ø·Ø±ÙŠÙ‚ Ø¢Ù†Ù
Ù€ Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ ØÙƒÙˆÙ…ØªÙŠ Ù…Ù‡Ø±: Ø¹Ù„ÙŠ Ø´Ù…Ø®Ø§Ù†ÙŠØŒ ÙˆØ²ÙŠØ± Ø¯Ù•Ø§Ø¹ Ø³Ø§Ø¨Ù‚ØŒ Ú
Ù€ Ø³Ù„Ø·ØÙ‡Ø§ÙŠ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†ÙŠ ÙƒÙ‡ Ú¯ÙˆÙ†Ø±Ø§Ù„ Ù¾ØªØ±Ø§Ø¦ÙˆØ³ Ù…ÙŠ Ú¯ÙˆÙŠØ¯ ØªÙˆØ³Ø· Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø§Ø¹ØªÙ…Ø§Ø¯: Ø§Ø±ØªØ´ Ø³Ù‚Ø·Ù†ØªÙŠ Ø§Ù†Ú¯Ù„Ø³ØªØ§Ù† Ù…Ø³ØªÙ‚Ø± Ø¯Ø± Ù…Ø±Ø² Ø
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø¬ÙˆØ§Ù†: Ø¢Ù…ÙˆØ²Ø´ Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÙŠÙ† ØªÙˆØ³Ø· Ù†Ø¸Ø§Ù…ÙŠØ§Ù† Ø§Ù†Ú¯Ù„ÙŠØ³ÙŠ Ø
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†: Ù•Ø±Ø§Ø± Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÙŠÙ† Ø¨Ù‡ Ø§Ø³Ø±Ø§Ø¦ÙŠÙ„
Ù€ Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ø±Ø³Ù…ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… (Ø§ÙŠØ±Ù†Ø§): Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÙŠÙ† Ø¨Ù‡ ÙƒÙ„ÙŠØ³Ø§ÙŠ Ù…Ø³ÙŠØ
Ù€ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø¯Ù‡ Ù†ÙŠØ±ÙˆÙ‡Ø§ÙŠ Ø§Ù„Ù…ØºØ§ÙˆÙŠØ± Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ù…ÙŠ Ú¯ÙˆÙŠØ¯ Ø³Ø±Ø§Ù† Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚Ù
Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø¯Ù•Ù† ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯.
Ù€ Ø³Ù•Ø§Ø±Øª Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ø¯Ø± Ø¨ØºØ¯Ø§Ø¯ Ø¨Ù‡ Ù¾Ù„ÙŠØ³ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ú¯Ù•ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª Ø¯Ø± Ø§Ù…Ùˆ
Ù€ Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ù•Ø§Ø±Ø³: Ø´Ø´ Ø¹Ù†ØµØ± Ù…Ø³Ù„Ø Ùˆ ØªØ±ÙˆØ±ÙŠØ³Øª Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ø±Ø§Ù
Ù€ ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ† Ø±Ú˜ÙŠÙ…...: Ù…Ù†Ø§Ø¨Ø¹ Ø®Ø¨Ø±ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø§Ø² Ù‡Ù…ÙƒØ§Ø±ÙŠ Ùˆ Ø¯Ø®Ø§Ù„Øª Ú¯Ø±
Ù€ ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ† Ø±Ú˜ÙŠÙ…...: Ù…Ù†Ø§Ø¨Ø¹ Ø¢Ú¯Ø§Ù‡ Ø§Ø² Ù‚ØªÙ„ Ø¹Ø§Ù… 24 Ù†Ù•Ø± Ø§Ø² ØªÙˆØ¨Ù‡ ÙƒÙ†Ù
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø±Ø³Ø§Ù„Øª: ÙŠÚ© Ù…Ù†Ø¨Ø¹ Ù…Ø·Ù„Ø¹ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ÙŠ Ø¨Ù‡ Ù†Ù‚Ø´ Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÙŠÙ† Ø¯Ø± Ø
ØØ¶Ø±Øª Ø¹Ø¨Ø§Ø³(Ø¹) Ø±Ø§ Ù…ÙˆØ±Ø¯ ØÙ…Ù„Ù‡ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ù‡Ø¯…
Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¨ÙˆØ¯ Ù†ÙŠØ±ÙˆÙ‡Ø§ÙŠ Ù…Ø®Ø§Ù„Ù• Ø¯ÙˆÙ„Øª Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø¯Ø± Ø§Ø³ØªØ§Ù† Ø§Ù„Ø§Ù†Ø¨Ø§Ø±ØŒ Ù‡
ØØ³ÙŠÙ†(Ø¹) Ùˆ ØØ¶Ø±Øª Ø¹Ø¨Ø§Ø³(Ø¹) Ø±Ø§ Ø§Ø² Ø¢Ø³Ù…Ø§Ù† Ù‡Ø¯Ù• Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ù‡Ù†Ø¯ Ùˆ Ø¨Ø¯ÙŠÙ† ØªØªØ±
Ù€ ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ† Ø±Ú˜ÙŠÙ…...: Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ÙŠÙŠÙŠÙ‡Ø§ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø³ÙˆØ¡ Ø§Ø³ØªÙ•Ø§Ø¯Ù‡ Ùˆ Ø¨Ù‡Ø±Ù‡ Ø
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù‚Ø¯Ø³: Ø¹Ù†Ø§ØµØ± Ú¯Ø±ÙˆÙ‡Ùƒ ØªØ±ÙˆØ±ÙŠØ³ØªÙŠ Ø¨Ø§ Ø§ÙŠØ¬Ø§Ø¯ Ù…Ø±Ø§ÙƒØ²ÙŠ Ø
Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø§Ø´ØºØ§Ù„Ú¯Ø±Ø§Ù† Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ÙŠÙŠ Ø¬Ø§Ø³ÙˆØ³ÙŠ ÙƒÙ†Ù†Ø¯.
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù‚Ø¯Ø³: Ù•Ø§Ø¶Ù„ Ø´ÙˆÙŠÙ„ÙŠ Ù…Ø´Ø§ÙˆØ± ÙˆØ²ÙŠØ± Ø§Ù…Ù†ÙŠØª Ù…Ù„ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ØŒ Ú¯Ù

Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø±Ø¯ØŒ Ù…Ø¨Ù„Øº 30 Ù…ÛŒÙ„ÛŒÙˆÙ† Ø¯Ù„Ø§Ø± Ù‡Ù…Ù‡ Ù…Ø§Ù„ÛŒ Ù…ÛŒ Ù‡Ù†Ø¯.
Ù€ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø±Ø³Ø§Ù„Øª: Ø§Ø³Ù†Ø§Ø¯ Ø¬Ø¯ÛŒØ¯ÛŒ Ø§Ø² Ø¯Ø®Ø§Ù„Øª Ø³Ø±Ø§Ù† Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÛŒÙ† Ø¯
Ù€ ØªÙ„ÙˆÛŒØ²ÛŒÙˆÙ† Ø±Ú˜ÛŒÙ…: Ú©Ù…ØªØ± Ø§Ø² Ø³Ù‡ Ù…Ø§Ù‡ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ù•Ø§Ø¬Ø¹Ù‡ Ù†ÛŒÙ…Ù‡ Ø´Ø¹Ø¨Ø§Ù
Ú¯Ø±Ù•ØªÙ†Ø¯. Ø¨Ø¹Ø¯ Ø§Ø² Ø¯Ø³ØªÚ¯ÛŒØ±ÛŒ Ø§ÛŒÙ† Ø¯Ùˆ Ù†Ù•Ø± Ù…Ø¹Ù„ÙˆÙ… Ø´Ø¯ Ú©Ù‡ Ø¯Ø± Ù‚Ø¨Ø§Ø³ Ø²Ù
Ù€ Ø¯Ø³ØªÚ¯ÛŒØ±ÛŒ 6 Ø¹Ø¶Ùˆ Ú¯Ø±ÙˆÙ‡Ùƒ ØªØ±ÙˆØ±ÛŒØ³ØªÛŒ Ù…Ù†Ø§Ù•Ù‚ÛŒÙ† Ú†Ù†Ø¯ Ù‡Ù•ØªÙ‡ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø²
***

Ùˆ Ø§ÛŒÙ† Ù‡Ù… Ú†Ù†Ø¯ Ù†Ù…ÙˆÙ†Ù‡ Ø§Ø² Ø³Ø§ÛŒØªÙ‡Ø§ÛŒ Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯ÛŒ Ùƒ Ù‡ 5Ø³Ø§Ù„ Ù
Ø·Ø§Ù…Ø§Øª Ù…ÛŒ Ø¨Ø§Ù•Ù†Ø¯ Ùˆ Ù…ÛŒ Ù¾Ø±Ø³Ù†Ø¯:
Ù€ Ø®Ø±Ø¬ 3800 Ù†Ù•Ø± Ù†Ø¸Ø§Ù…ÛŒ Ùˆ Ù¾Ø§Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ú©Ù‡ Ø³Ø§Ù„Ø§Ù†Ù‡ Ø¨Ø§Ù„Øº Ø¨Ø± 20
Ù…Ø±Ø¯Ù… Ù•Ù‚ÛŒØ± Ùˆ Ú¯Ø±Ø³Ù†Ù‡ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ÛŒ Ø¯Ø± Ù¾Ø§Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ø§Ø´Ø±Ù• Ø¨Ø±Ø§ÛŒ ØªØ¨Ù„ÛŒØºØ§Øª Ù
Ù€ ÛŒÙƒ Ø³Ø§ÛŒØª Ø¯ÛŒÚ¯Ø± Ùˆ Ø²Ø§Ø±ØªÛŒ ÙƒÙ‡ Ø§Ø² Ø§Ù•Ø´Ø§ÛŒ Ø´Ø±ÙƒØªÙ‡Ø§ÛŒ Ùˆ Ø§Ø¨Ø³ØªÙ‡ Ø¨Ù‡ Ø³Ù¾
Ø§Ø² ÛŒÙƒØ³Ùˆ «Ø¨Ø§ Ø´Ø±Ú©ØªÙ‡Ø§ÛŒ Ù¾Ù˜Ø´Ø´ÛŒ ØªØ¬Ø§Ø±ØªÛŒ Ø®ÙˆØ¯ Ø¨Ø§ Ø´Ø±Ú©ØªÙ‡Ø§ÛŒ Ø¹ÙˆØ§Ù…
Ø®ÙˆØ¯ Ø±Ø§ ØªÚ©Ù…ÛŒÙ„ Ù…ÛŒ Ú©Ù†Ù†Ø¯»!
Ù€ Ø§Ù†Ù•Ø¬Ø§Ø± Ø¯Ø± Ù…Ø¬ØªÙ…Ø¹ Ù…ÙˆØ´Ú©ÛŒ Ù¾Ø§Ø±Ú†ÛŒÙ† ØªÙˆØ³Ø· Ø¬Ø§Ø³ÙˆØ³Ø§Ù† Ø³ÛŒØ§ Ùˆ Ø§Ø³
Ù€ Ù…Ø¹Ø§Ù…Ù„Ù‡ Ù…Ø®Ù•ÛŒØ§Ù†Ù‡ Ø¢Ù…Ø±ÛŒÙƒØ§ Ø¨Ø§ Ú¯Ø±ÙˆÙ‡ ØªØ±ÙˆØ±ÛŒØ³ØªÛŒ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ†
Ù€ Ù¾Ù†ØªØ§Ú¯ÙˆÙ† Ø³Ù‡Ù…ÛŒÙ‡ ÙˆÛŒÚ˜Ù‡ ÛŒÛŒ Ø¨Ù‡ Ø·ÙˆØ± Ø±Ø³Ù…ÛŒ Ø¨Ù‡ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ† Ø§Ø®ØªØµØ
Ù€ Ù¾ÙˆÙ„Ù‡Ø§ÛŒ Ù•Ø±ÙˆØ´ ØªØ±ÛŒØ§Ú© Ùˆ Ù‡Ø±ÙˆØ¦ÛŒÙ† Ø¨Ø±Ø§ÛŒ Ù‡Ø²ÛŒÙ†Ù‡ ØÙ…Ø§ÛŒØª Ø§Ø² Ù…Ø¬Ø§
Ù€ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ø¯Ø± Ù…Ø¹Ø§Ù…Ù„Ø§Øª Ù‡Ø±ÙˆØ¦ÛŒÙ† Ù•Ø¹Ø§Ù„ Ù…ÛŒ Ø¨Ø§Ø´Ù†Ø¯
Ù€ Ø·Ø¨Ù‚ Ø§Ø³Ù†Ø§Ø¯ ØµÙˆØªÛŒ Ùˆ ØªØµÙˆÛŒØ±ÛŒØŒ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ† Ø®Ù„Ù‚ 6Ù‡Ùˆ Ø§Ù¾Ù
Ù€ ØµØ¯Ù‡Ø§ Ù‡Ø²Ø§Ø± Ø´ÛŒØ¹Ù‡ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ÛŒ Ø¯Ø± Ø¬Ù†ÙˆØ¨ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ ØªÙˆØ³Ø· Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ùƒ
Ù€ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ø´ÛŒØ¹ÛŒØ§Ù† Ø¬Ù†ÙˆØ¨ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø±Ø§ Ù‚ØªÙ„ Ø¹Ø§Ù… ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ù†Ø¯.
***

Ø§Ù…Ø§ Ø¯Ø± Ù¾Ø³ Ø§ÛŒÙ† Ù‡Ù…Ù‡ Ø¯Ø±ÛŒØ¯Ú¯ÛŒ Ùˆ Ø¯Ø±ÙˆØº Ùˆ Ø¯Ù†Ø§Ø¦ØªØŒ Ùˆ Ø¯Ø± Ù¾Ø³ Ù†Ø²Ø¯ÛŒÙ
Ø§Ù†Ø¯Ø§Ø®ØªÙ‡ Ùˆ Ø´ÛŒØ´Ù‡ Ø¹Ù…Ø± Ù‡ÛŒÙˆÙ„Ø§ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø¯Ø³Øª Ø¯Ø§Ø±Ø¯. Ø¹Ù„Ø§ÙˆÙ‡ Ø¨Ø±Ø±Ú˜ÛŒÙ…
Ø®Ø§ÙƒØ³ØªØ± Ø®ÙˆØ¯ Ø¯ÙˆØ¨Ø§Ø±Ù‡ Ø¨Ø±Ù…ÛŒ Ø®ÛŒØ²Ø¯ Ùˆ Ø¨Ø²Ø±Ú¯ØªØ±ÛŒÙ† Ø§Ø¬ØªÙ…Ø§Ø¹ Ø®ÛŒØ±Ù‡
Ø¹Ø±Ø§Ù‚ÛŒ Ø±Ø§ Ø¹Ù‚ÛŒÙ‡ Ø¯Ø®Ø§Ù„ØªÙ‡Ø§ Ùˆ Ø¬Ù†Ø§ÛŒØªÙ‡Ø§ÛŒ Ø±Ú˜ÛŒÙ… Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯ÛŒ Ø¨Ø±Ù…ÛŒ Ø§
Ø®ÛŒØ§Ø¨Ø§Ù†Ù‡Ø§ Ù…ÛŒ Ø¢ÙˆØ±Ø¯. 1500 Ù¾Ø§Ø±Ù„Ù…Ø§Ù†ØªØ± Ùˆ 8500ØÙ‚ÙˆÙ‚Ø¯Ø§Ù† Ø±Ø§ Ø¯Ø± ÙƒØ´ÙˆØ
Ú†Ù‡«Ú¯Ø±ÙˆÙ‡Ùƒ» Ù†Ø§Ú†ÛŒØ² Ùˆ «Ø³ÙƒØª» Ù…Ø·Ø±ÙˆØ¯ÛŒ ÙƒÙ‡ Ø§ÛŒÙ† Ú†Ù†ÛŒÙ† Ø±Ú˜ÛŒÙ… Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø±
Ø±Ø§Ø³ØªÛŒ ÙƒÙ‡ Ù¾Ø±Ú†Ù…Ø¯Ø§Ø±ÛŒ Ùˆ Ø¯Ø±Ø®Ø´Ø´ Ø´Ú¯ÙŽØ±Ù• Ù…Ø±ÛŒÙ… Ùˆ Ø´ÙƒÙˆÙ‡ Ø´Ú¯Ù•Øª Ø§Ù†Ú
Ù•ÙŽØªÙŽØ¨ÙŽØ§Ø±ÙŽÙƒÙŽ Ø§Ù„Ù„Ù‘ÙŽÙ‡Ù• Ø£ÙŽØÙ’Ø³ÙŽÙ†Ù• Ø§Ù„Ù’Ø®ÙŽØ§Ù„Ù•Ù‚Ù•ÙŠÙ†ÙŽ
ØªÙŽØ¨ÙŽØ§Ø±ÙŽÙƒÙŽ Ø§Ù„Ù„Ù‘Ù‡Ù• Ø±ÙŽØ¨Ù‘Ù• Ø§Ù„Ù’Ø¹ÙŽØ§Ù„ÙŽÙ…Ù•ÙŠÙ†ÙŽ
***

Ù†Ùƒ Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø±Ú˜ÛŒÙ… Ø¨Ø§ Ø¬Ù…Ø¹Ø¨Ù†Ø¯ÛŒ Ù‚ÙˆØ§ÛŒØ¹ Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ Ø¯Ø± Ù‡Ø±Ø§Ø³ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ù…Ø¨
Ø¢Ø®Ø±Ø±ØŒ Ù‡Ù…ÛŒÙ† Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø¯Ù‡ Ø¯Ø§Ù†Ø´Ú¯Ø¯Ù‡ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø¯Ù‡ÛŒ Ùˆ Ø³ØªØ§Ø¯ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±
Ø¯Ø³ØªØ§ÙˆØ±Ø¯Ù‡Ø§ÛŒ Ù†Ø¸Ø§Ù… Ùˆ ØØªÛŒ Ø¨Ø²Ø±Ú¯ØªØ± Ø§Ø² Ù•ØªØ Ø®Ø±Ù…Ø´Ù‡Ø± Ùˆ Ø¹Ù…Ù„ÛŒØ§Øª Ø
ØªÙ‡Ø¯ÛŒØ¯ Ø¬Ø¯ÛŒ Ù…Ø¬Ù…ÙˆØ¹Ù‡ Ù†Ø¸Ø§Ù… Ø¨ÙˆØ¯». Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø´Ø¹Ø¨Ø§Ù†ÛŒ ÛŒØ§Ø¯Ø¢ÙˆØ±ÛŒ Ùƒ
Ù…ØªØ± Ø¨Ù‡ Ù…ØªØ± Ø¨Ø¬Ù†Ú¯ÛŒØ¯».
Ù€ Ø¨Ø§Ø´Ø¯ØŒ Ø¨Ù‡ Ù‚ÙˆÙ„ Ø§Ø´Ø±Ù•ÛŒØ§Ù† Ùˆ Ø¯Ø§Ù†Ø´Ø¬ÙˆÛŒØ§Ù† Ø´ÛŒØ±Ø§Ø² Ùˆ Ù¾Ù„ÛŒ ØªÙƒÙ†ÛŒÙƒ Ùˆ
ÙˆÙ„Ø§ÛŒØªÛŒ ÙˆØ²ÛŒØ±Ø®Ø§Ø±Ø¬Ù‡ Ø®Ù…ÛŒÙ†ÛŒ Ùˆ Ø±Ù•Ø³Ù†Ø¬Ø§Ù†ÛŒ Ùˆ Ù…Ø´Ø§ÙˆØ± ÙƒÙ†ÙˆÙ†ÛŒ Ø®Ø§Ù
Ø§Ø«Ù†Ø§ÛŒ Ø¹Ù…Ù„ÛŒØ§Øª Ù•Ø±ÙˆØº Ø¬Ø§ÙˆÛŒØ¯Ø§Ù†] Ù…Ù„Ø§Ù‚Ø§Øª ÙƒÙ†ÛŒÙ…ØŒ Ù‡Ù…ÛŒÙ† ÙƒÙ‡ Ù…Ù†
ØªØ§ Ø¨Ø±Ø§ÛŒ Ø¢Ø²Ø§Ø´ Ø¨Ø³ ØµØØ¨Øª ÙƒÙ†ÛŒÙ……. Ø®Ù„Ø§ØµÙ‡ Ø§ÛŒÙ† ØªÙ„Ø®ØªØ±ÛŒÙ† Ø±ÙˆØ² Ø¯Ø± Ø·ÙˆÙ„ Ù
Ø´Ø§ÛŒØ¯ ÙƒÙ‡ Ø¬Ø§Ù„Ø¨ Ø¨Ø§Ø´Ø¯. Ø¯Ø± Ø¢Ù† Ù…ÙˆÙ‚Ø¹ÛŒ ÙƒÙ‡ ØªÙ„ÙƒØ³ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ù…Ù† Ø¯Ø§Ø¯Ù†Ø¯ Ø¢Ù
Ù†Ø´Ø¯Ù… ÙƒÙ‡ Ø¯Ø§Ø±Ù… Ù•ÛŒÙ„Ù…ØªØ± Ø³ÛŒÚ¯Ø§Ø± Ø±Ø§ Ù…ÛŒ ÙƒØ´Ù……!» (Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø§ÛŒØ±Ø§Ù† 18
***

Ø¯Ø± Ø¢Ø¨Ø§Ù† Ù…Ø§Ù‡ Ø³Ø®Ù†Ú¯ÙˆÛŒ ÙˆØ²Ø§Ø±Øª Ø§Ù…ÙˆØ±Ø®Ø§Ø±Ø¬Ù‡ Ø±Ú˜ÛŒÙ… Ø¯Ø± Ù¾Ø§Ø³Ø® Ø¨Ù‡
Ø³Ù‚ÙˆØ· ØµØ¯Ø§Ù… Ø¨Ù‡ ØµÙˆØ±Øª ØºÛŒØ± Ù•Ø¹Ø§Ù„ Ø¯Ø±Ø¢Ù…Ø¯Ù†Ø¯ Ú†Ù†Ù‡ Ø¢Ù†Ù‡Ø§ÛŒÛŒ ÙƒÙ‡ Ø¹Ù„ÛŒÙ‡ Ø
Ø§ØÛŒØ§ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ØŒ ØªÙ„ÙˆÛŒØª Ø´Ø¯Ù†Ø¯…» (ØªÙ„ÙˆÛŒØ²ÛŒÙˆÙ† Ø±Ú˜ÛŒÙ… 14Ø¢Ø¨Ø§Ù†86).
***

Ù‡Ù… Ú†Ù†ÛŒÙ† Ø±Ø¦ÛŒØ³ Ù‚ÙˆÙ‡ Ù‚Ø¶Ø§ÛŒÛŒÙ‡ Ø±Ú˜ÛŒÙ… Ø¯Ø± Ø¯ÛŒØ¯Ø§Ø± Ø¨Ø§ Ø³Ù•ÛŒØ± Ù‡Ù„Ù†Ø¯ ØªØ
Ø§Ø¹Ø¶Ø§ÛŒ Ø§ÛŒÙ† Ú¯Ø±ÙˆÙ‡Ùƒ Ù‡Ø§ Ú¯Ø°Ø±Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ùˆ Ù¾Ø§Ø³Ù¾ÙˆØ±Øª Ù•Ù„Ø§Ù† ÙƒØ´ÙˆØ± Ø§Ø±ÙˆÙ¾Ø
Ø¬Ø±Ø§Ø¦Ù… Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ø´Ø±ÛŒÙ Ù‡Ø³ØªÙ†Ø¯ Ùˆ Ø¨Ø§ÛŒØ¯ Ù¾Ø§Ø³Ø®Ú¯ÙˆÛŒ Ø§Ø¹Ù…Ø§Ù„ Ø®ÙˆØ¯ Ø¨Ø§Ø´Ù†
Ù†Ù‡ Ù•Ù‚Ø·«ØªØ±Ø¯Ø¯» Ùˆ «Ú¯Ø°Ø±Ù†Ø§Ù…Ù‡» Ø¨Ù„ÙƒÙ‡ ÛŒÙƒ Ø³Ø®Ù†Ø±Ø§Ù†ÛŒØŒ ÛŒÙƒ Ù…ØµØ§ØØ¨Ù‡ Ùˆ Ø
ØªØ±ÙˆØ±ÛŒØ³ØªÛŒ Ø§Ø³ØªØŒ Ø¯Ø± Ø¹ÛŒÙ† ØØ§Ù„ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†Ø§ØµØ± Ø§ÛŒÙ†Ù‡Ø§ Ø§Ù…ÙƒØ§Ù†Ø§Øª Ù…ÛŒ Ø
Ø±Ø§ Ù†Ù…ÛŒ Ø¯Ù‡ÛŒØ¯ØŸ Ú†Ù†Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ø·Ø§Ù„Ø¨Ø§Ù† Ø§ÛŒÙ†Ù† Ø§Ù…ÙƒØ§Ù† Ø±Ø§ Ù†Ù…ÛŒ Ø¯Ù‡ÛŒØ¯ØŸ Ú†Ù
Ø¨Ù‡ Ùˆ Ø²ÛŒØ± Ø®Ø§Ø±Ø¬Ù‡ Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø§ Ø¨Ø§ÛŒØ¯ Ú¯Ù•Øª Ø§Ú¯Ø± Ù‚Ø§Ù„Ø§ÛŒÛŒ Ø¶Ø¯ØªØ±ÙˆØ±ÛŒØ³Øª
Ù‡Ø± ØØ§Ù„ ØØ³Ø§Ø¨ Ø±Ø¨ÙˆØ¯Ù† Ùˆ Ø´ÙƒÙ†Ø¬Ù‡ ÛŒÙƒÛŒ Ø§Ø² Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÛŒÙ† Ø¯Ø± ØªØ±ÙƒÛŒÙ‡ Ø±Ø§ Ø¨
Ø¨Ù•Ø±Ù…Ø§ÛŒÛŒØ¯ØŒ Ø§Ù…Ø§ Ù†Ù‡Ø¨Øª Ø´Ù…Ø§Ø³Øª Ø¨Ø§ ÙƒÙ„Ù‚ÛŒÙ‡ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ùˆ ÙˆØ²Ø§Ø±Øª Ø¯Ù
Ùˆ Ù•Ø±Ø¯ Ù…Ø·Ù„Ø¹ Ø³ÛŒØ§Ø³ÛŒ Ø¬Ø¯ÛŒ Ù†Ù…ÛŒ Ú¯ÛŒØ±Ø¯ Ùˆ Ø§Ø² Ø³Ù†Ø® Ù…Ø§Ø±ÙƒØ´ÛŒØ¯Ù†Ù‡Ø§ÛŒ Ø´Ù
***

Ø¯Ø± Ø¢Ø®Ø±ÙŠÙ† Ø±ÙˆØ² Ø³Ø§Ù„ 86ØŒ Ú†Ù‡Ø§Ø±Ø´Ù†Ø¨Ù‡ 29 Ø§Ø³Ù•Ù†Ø¯ Ù†ÙŠØ² Ø³Ù•ÙŠØ± Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¯Ø±
Ø±ÙˆÙŠØªØ± Ø§ÙˆÙ„ Ù•Ø±ÙˆØ±Ø¯ÙŠÙ†‌87).
Ø¨Ù‡ Ù†Ø¸Ø± Ù…ÙŠ Ø±Ø³Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¨Ù‡ Ø¨Ù…Ø¨Ø§Ø±Ø§Ù† Ùˆ Ú¯Ø±Ù•ØªÙ† Ø³Ù„Ø§Ø-Ù‡Ø§ÙŠ Ù…Ø¬Ø§Ù
Ø§Ù„ÙŠØ²Ù‡ Ø¨Ù‡ Ø¬Ø±Ù‘Ø§Ø«Ù‚Ø§Ù„ Ø§Ø¹Ø¯Ø§Ù… Ø³Ù¾Ø±Ø¯Ù‡ Ù†Ø´ÙˆÙ†Ø¯ Ø¯Ø³Øª Ø¨Ø± Ù†Ù…ÙŠ Ø¯Ø§Ø±Ø¯! Ø
Ø§Ù•ØªØ®Ø§Ø± ÙƒÙ†Ø¯! (Ø³Ø§ÙŠØª Ø¯Ø³ØªØ±Ù†Ø¬ 26Ø¨Ù‡Ù…Ù†86)
Ø±Ø§Ø³Øª Ù…ÙŠ Ú¯ÙˆÙŠØ¯ØŒ Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø§ÙŠ Ø-Ø§ÙƒÙ… Ø¨Ø± Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† ÙˆÚ¯Ù…Ø§Ø´ØªÚ¯Ø§Ù†Ø´Ø§Ù
Ø¨ÙŠØ´ Ù†ÙŠØ³Øª.
***

Ø¯Ø± Ù…Ù‡Ø±Ù…Ø§Ù‡ Ø¯Ø± Ù¾ÙŠ Ø³Ù•Ø± Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ù…Ù‡ÙˆØ± Ø¨Ø±Ú¯Ø²ÙŠØ¯Ù‡ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§
Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø§ Ú¯Ø±Ø¯ÙŠØ¯Ù‡ Ø§Ø³Øª(Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ù•Ø±Ø§Ù†Ø³Ù‡ Ø§ÙˆÙ„ Ø§ÙƒØªØ¨Ø± 20
Ú†Ù†Ø¯Ø³Ø§Ø¹Øª Ø¨Ø¹Ø¯ØŒ Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ù„ØºÙˆ Ø³Ù•Ø± Ø-Ø¯Ø§Ø¯ Ø¹Ø§Ø¯Ù„ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ù…Ø-
Ø¯ÙŠØ¯Ø§Ø± Ùˆ Ø¨Ù‡ Ø§Ø¯Ø¹Ø§Ù‡Ø§ÙŠ Ø§Ùˆ Ø¯Ø±Ø¨Ø§Ø±Ù‡ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† ØªÙˆØ¬Ù‡ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ØŒ ØªØµÙ…Ù
Ù‡Ù…Ø²Ù…Ø§Ù† Ù†Ù…Ø§ÙŠÙ†Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ú¯Ø±ÙˆÙ‡Ù‡Ø§ÙŠ Ù…Ø®ØªÙ„Ù• Ù¾Ø§Ø±Ù„Ù…Ø§Ù†ÙŠ Ø¯Ø± Ø´ÙˆØ±Ø§Ù
Ø³Ø®Ø±Ù‡ Ú¯Ø±Ù•ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª» Ø§Ø² «Ù†Ù…Ø§ÙŠÙ†Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ø¯ÙˆÙ„ØªÙ‡Ø§ Ùˆ Ù…Ø·Ø¨ÙˆØ¹Ø§Øª Ù…ÙŠ Ø®ÙˆØ
Ø¨Ù‡ Ù‚ÙˆØª Ø®ÙˆØ¯ Ø¨Ø§Ù‚ÙŠ Ø¨Ù…Ø§Ù†Ø¯ØŒ Ø·ÙŠ Ø¨Ø§Ø²Ø¯ÙŠØ¯ Ø§Ùˆ Ø®ÙˆØ¯ Ø±Ø§ Ø§Ø² Ù…Ø-Ù„ Ø´ÙˆØ±Ø§
***

Ø¯Ø± Ø¢Ø°Ø±Ù…Ø§Ù‡ Ù…Ø§ÙŠÙƒ Ú¯ÙŠØ¨Ø³ Ø±Ø¦ÙŠØ³ ÙƒÙ…ÙŠØ³ÙŠÙˆÙ† Ø±ÙˆØ§Ø¨Ø· Ø®Ø§Ø±Ø¬ÙŠ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø
Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø®Ù„Ù‚ Ù…ÙŠ Ù†Ø§Ù…ÙŠØ¯Ù†Ø¯ØŒ ØµØ-Ø¨Øª ÙƒÙ†Ù†Ø¯ØŒ Ø´ÙˆÙƒÙ‡ Ø´Ø¯ÙŠÙ…. Ø¢Ù†Ù‡Ø
Ø±Ø¦ÙŠØ³ ÙƒÙ…ÙŠØ³ÙŠÙˆÙ† Ø¯Ø± Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø¨Ø§Ø±Ù‡ Ø¯Ø± Ø¬Ù„Ø³Ù‡ Ø§Ø³ØªÙ…Ø§Ø¹ Ù¾Ø§Ø±Ù„Ù…Ø§Ù† Ø±Ù
Ø§Ù†Ø¯Ø§Ø²Ù‡ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ù…Ù‡Ù… Ø§Ø³ØªØŸ
Ø±Ø¦ÙŠØ³ ÙƒÙ…ÙŠØ³ÙŠÙˆÙ† Ø§Ù•Ø²ÙˆØ¯: Ø¯Ø± Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø§Ù•Ø±Ø§Ø¯ÙŠ Ø±Ø§ Ù†Ø²Ø¯ Ù…Ø§ Ø¢ÙˆØ±Ø¯Ù†Ø¯
ÙƒÙ…ÙŠØªÙ‡ Ø®Ø§Ø±Ø¬Ù‡ Ú¯Ø²Ø§Ø±Ø´Ø§Øª ÙƒØªØ¨ÙŠ Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ø±Ø§Ø¨Ø·Ù‡ Ø¯Ø±ÙŠØ§Ù•Øª ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ø
Ø¯Ø± Ú¯Ø²Ø§Ø±Ø´ ÙƒÙ…ÙŠØ³ÙŠÙˆÙ† Ø±ÙˆØ§Ø¨Ø· Ø®Ø§Ø±Ø¬ÙŠ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø§Ù†Ú¯Ù„Ø³ØªØ§Ù† ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø§Ø³Ù
Ø¯Ø§Ø¯Ú¯Ø§Ù‡ Ø¹Ø¯Ø§Ù„Øª Ø§Ø±ÙˆÙ¾Ø§ Ù…Ø¨Ù†ÙŠ Ø¨Ø± Ø§ÙŠÙ† ÙƒÙ‡ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø®
***

Ø´ÙˆÙƒÙ‡ Ø´Ø¯Ù† «Ø§Ø² Ø¨Ø±Ø®ÙˆØ±Ø¯ Ø¬Ù†ÙˆÙ† Ø¢Ù…ÙŠØ²» Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ùˆ Ù…Ù‚Ø§Ù…Ø§Øª Ùˆ Ù…Ø£Ù…ÙˆØ±Ø
Ø³Ø·ÙˆØ- Ù…Ø®ØªÙ„Ù• Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ùˆ Ù†Ø¸Ø§Ù…ÙŠ Ø§Ø³Øª Ùˆ Ù…Ø-Ø¯ÙˆØ¯ Ø¨Ù‡ Ù†Ù•Ø±Ø§Øª Ù…Ø¹Ø¯ÙˆØ¯ Ù†ÙŠ
Ù…ÙŠ Ú¯ÙˆÙŠÙ†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø³Ù•ÙŠØ± Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¯Ø± Ø¨ØºØ¯Ø§Ø¯ Ùˆ Ù‡ÙŠØ£ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù…Ø°Ø§ÙƒØ±Ù‡ Ú¯Ø± Ø±
Ø¯Ø± Ø§Ø¨ØªØ¯Ø§ÙŠ Ø³Ø§Ù„«Ø´ÙƒÙˆÙ•Ø§ÙŠÙŠ Ùˆ Ù†ÙˆØ¢ÙˆØ±ÙŠ!» ÙƒÙ‡ ÙˆÙ„ÙŠ Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ø§Ø¹Ù„
Ù„Ø«Ø§Ù‚Ù„ Ø§Ù…Ø³Ø§Ù„ Ø±Ø§ Ø¨Ø§ Ø³ÙƒÙˆØª Ùˆ Ø¨ÙŠ ØªÙˆØ¬Ù‡ÙŠ Ù†Ø³Ø¨Øª Ø¨Ù‡ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ùˆ Ù…Ù‚Ø§
Ø¨Ø± ØªÙ†Ø¯ÙŠ Ùˆ ØªÙŠØ²ÙŠ Ùˆ Ø¬Ù†ÙˆÙ† Ø®ÙˆØ¯ Ø§Ù•Ø²ÙˆØ¯ Ø¨Ø¯Ø§Ù†ÙŠØ¯ ÙƒÙ‡ Ù‡Ù…Ø§ÙˆØ±Ø¯ Ùˆ Ø¬Ø§ÙŠÙ
27Ø¨Ø§Ø± Ø¯Ø±ÙˆØº Ù„Ø¬Ù†ØŒ Ø¢Ù† Ù‡Ù… Ø¨Ø§ Ù…Ø®Ø§Ø±Ø¬ ÙƒÙ„Ø§Ù† Ù…ÙŠÙ„ÙŠÙˆÙ†ÙŠ Ø¬Ø³ØªØ¬Ùˆ ÙƒÙ†Ø
***

Ù…Ø§ Ø§Ø² Ø-Ù…Ù„Ø§Øª Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø§ Ùˆ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ùˆ Ù…Ø£Ù…ÙˆØ±Ø§Ù† Ø¨Ø¯Ù†Ø§Ù… Ø§Ø·Ù„Ø
Ù†Ø§Ø³Ø²Ø§ ÙŠØ§ ÙƒÙ„Ù…Ù‡ ÙŠÙŠ Ù†Ø±Ù… Ùˆ Ø±Ù•ÙŠÙ‚Ø§Ù†Ù‡ ÙŠØ§ ØªØ´ÙˆÙŠÙ‚ Ø¢Ù…ÙŠØ² Ø¨Ú¯ÙˆÙŠÙ†Ø¯. Ù‡
ÙŠÙƒÙŠ Ù¾Ø±Ø³ÙŠØ¯ Ø²Ø§Ù† Ø´ÙˆØ±ÙŠØ¯Ù‡ Ø§ÙŠØ§Ù…
Ú†Ù‡ Ø¯Ø§Ø±ÙŠ Ø¯ÙˆØ³ØªØŸ Ú¯Ù•Øª Ø¯Ø´Ù†Ø§Ù…
ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ú¯ÙŠØªÙŠ Ù‡Ø±Ø¢Ù† Ú†Ù‡ Ù…ÙŠ Ø¯Ù‡Ù†Ø¯Ù…
Ø¨Ù‡ Ø¬Ø² Ø¯Ø´Ù†Ø§Ù… Ù…Ù†Øª Ù…ÙŠÙ†Ù‡Ù†Ø¯Ù…
ÙˆÙŽÙ„ÙŽØªÙŽØ³Ù’Ù…ÙŽØ¹Ù•Ù†Ù‘ÙŽ Ù…Ù•Ù†ÙŽ Ø§Ù„Ù‘ÙŽØ°Ù•ÙŠÙ†ÙŽ Ø£Ù•ÙˆØªÙ•ÙˆØ§Ù’ Ø§Ù„Ù’ÙƒÙ•ØªÙŽØ§Ø¨ÙŽ
Ø¨Ø³ÙŠØ§Ø± Ø®ÙˆØ§Ù‡ÙŠØ¯ Ø´Ù†ÙŠØ¯Ùˆ Ø§Ú¯Ø± ØµØ¨Ø± Ùˆ Ù¾Ø±Ù‡ÙŠØ²ÙƒØ§Ø±ÙŠ Ù¾ÙŠØ´Ù‡ Ù†Ù…ÙˆØ¯Ù‡ Ù.
Ø¯Ø±Ø¢Ø³ØªØ§Ù†Ù‡ 30 Ø®Ø±Ø¯Ø§Ø¯ Ø³Ø§Ù„ 1360 Ø®Ù…ÙŠÙ†ÙŠ Ø®Ø·Ø§Ø¨ Ø¨Ù‡ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ú¯Ù•Øª: «Ù…
ØªÙ•Ø§Ù‡Ù… ÙƒÙ†Ù……» (Ø®Ù…ÙŠÙ†ÙŠ 22 Ø§Ø±Ø¯ÙŠØ¨Ù‡Ø´Øª1360).
***

Ø®Ù…ÙŠÙ†ÙŠ Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù¾ÙŠØ´ØªØ± Ø¯Ø± 4ØªÙŠØ±1359 Ø¯Ø´Ù…Ù† Ùˆ ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ¯ Ø§ØµÙ„ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ…Ø
ÙƒÙ†Ù†Ø¯ Ù…Ø-Ø§Ø±Ø¨ Ùˆ Ù…Ø-ÙƒÙˆÙ… Ø¨Ù‡ Ø§Ø¹Ø¯Ø§Ù… Ù…ÙŠ Ø¨Ø§Ø´Ù†Ø¯». «Ø±Ø-Ù… Ø¨Ø± Ù…Ø-Ø§Ø±Ø¨ÙŠ
Ø§Ø³ØªØŒ ÙˆØ³ÙˆØ³Ù‡ Ùˆ Ø´Ùƒ Ùˆ ØªØ±Ø¯ÙŠØ¯ Ù†ÙƒÙ†ÙŠØ¯. Ø³Ø¹ÙŠ ÙƒÙ†Ù†Ø¯ Ø§Ø´Ø¯Ø§Ø¡ Ø¹Ù„ÙŠ Ø§Ù„ÙƒÙ•Ø§
Ù…ÙˆØ³ÙˆÙŠ Ø§Ø±Ø¯Ø¨ÙŠÙ„ÙŠ Ø±Ø¦ÙŠØ³ ÙˆÙ‚Øª Ù‚Ø¶Ø§ÙŠÙŠÙ‡ Ù¾Ø±Ø³ÙŠØ¯Ù‡ Ø¨ÙˆØ¯ Ø¢ÙŠØ§ «Ø¢Ù†Ù‡Ø§ÙŠÙŠ
Ø§Ø¹Ø¯Ø§Ù… Ø§Ø³Øª. Ø³Ø±ÙŠØ¹Ø§Ù‹ Ø¯Ø´Ù…Ù†Ø§Ù† Ø§Ø³Ù„Ø§Ù… Ø±Ø§ Ù†Ø§Ø¨ÙˆØ¯ ÙƒÙ†ÙŠØ¯. Ø¯Ø±Ù…ÙˆØ±Ø
Ø±ÙˆØ- Ø´Ø±ÙŠØ± Ùˆ Ù¾Ù„ÙŠØ¯ Ø´ÙŠØ·Ø§Ù†ØŒ Ø§Ø´Ù‚ÙŠ Ø§Ù„Ø§Ø´Ù‚ÙŠØ§ÙŠ Ø²Ù…Ø§Ù†ØŒ Ù‡Ù…Ø§ÙˆØ±Ø¯ Ø®
Ø¯Ø± Ø±ÙˆØ² 8Ø¢Ø¨Ø§Ù† Ø³Ø§Ù„ÙŠ ÙƒÙ‡ Ú¯Ø°Ø´Øª Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø§Ø-Ù…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ØŒ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ù…Ù
8Ø¢Ø¨Ø§Ù†86).
Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ùˆ Ø§Ø±ØªØ´ Ø¢Ø²Ø§Ø¯ÙŠØ¨Ø®Ø´ Ù…Ù„ÙŠ Ø¯Ø± Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø¬Ù†Ú¯ Ø¨Ø§ Ø´Ø¹Ø§Ø± ØµÙ„Ø- Ù

Ù‚Ø³Ù…Øª Ú†Ù‡Ø§Ø±Ù… Ù€ Ø¶Ø±Ø¨Ù‡ Ù•ÙˆÙ‚ Ø³Ù†Ú¯ÙŠÙ† Ø¨Ù‡ Ø¨Ø³Ø§Ø· Ø§ØªÙ…ÙŠ Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø§

Ø¨Ø±Ø¢ÙˆØ±Ø¯ Ø¬Ø§Ù…Ø¹Ù‡ Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§ØªÙŠ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ù…ØªØ´ÙƒÙ„ Ø§Ø² 16 Ø§Ø±Ú¯Ø§Ù† Ø§Ø·Ù„Ø§Ø
Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ù…Ø«Ø§Ø¨Ù‡ «ÙŠÚ© Ú©ÙˆØ¯ØªØ§» Ø¹Ù„ÙŠÙ‡ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ù…Ù‡ÙˆØ± Ø§ÙŠÙ† Ú©Ø´ÙˆØ± Ø§Ø±Ø²ÙŠØ§
Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª ØºÙ„Ø· Ø¯Ø± Ù…ÙˆØ±Ø¯ Ø¨Ø±Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù‡Ø³ØªÙ‡ ÙŠÙŠ Ø®ÙˆØ¯ØŒ ØªØºØ°ÙŠÙ‡ ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ø
Ø-Ù•Ø±Ù‡ Ù‡Ø§ Ùˆ ØªÙ†Ø§Ù‚Ø¶Ø§Øª Ùˆ Ø§Ù…Ø§ Ùˆ Ø§Ú¯Ø±Ù‡Ø§ ÙˆÙ‚Ø³Ù…ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù†Ø§Ø¯Ø±Ø³Øª Ø§ÙŠÙ† Ø¨Ø

Ù•ÙŠÙŠÙˆØ² Ø¬Ù†Ú¯ Ø¨Ø§ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø±Ø§ Ø¨ÙŠØ±ÙˆÙ† ÙƒØ´ÙŠØ¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ù‡Ø¯Ù• Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ú†Ù†
Ø§Ø³ØªÙ‚Ù„Ø§Ù„ Ù†Ù…ÙˆØ¯ÙŠÙ… Ùˆ Ø¨Ø§Ø± Ø¯ÙŠÚ¯Ø± ØªØ£ÙƒÙŠØ¯ ÙƒØ±Ø¯ÙŠÙ… «Ø³Ø±Ù†Ú¯ÙˆÙ†ÙŠ Ùˆ ØªØºÙŠ
Ù‡Ù… Ú†Ù†ÙŠÙ† Ø®Ø§Ø·Ø± Ù†Ø´Ø§Ù† ÙƒØ±Ø¯ÙŠÙ…: «ÙƒÙ…ØªØ± ÙƒØ³ÙŠ ØªØ±Ø¯ÙŠØ¯ Ø¯Ø§Ø±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø§ÙŠÙŠÙ†
Ø§Ø³ØªØŒ Ø®ÙˆØ§Ù‡ Ùˆ Ù†Ø§Ø®ÙˆØ§Ù‡ Ø¨Ø§Ø¹Ø« ØªÙ‚ÙˆÙŠØª ÙƒÙŠÙ•ÙŠ Ø±Ø§Ù‡ ØÙ„ Ø³ÙˆÙ… Ø®ÙˆØ§Ù‡Ø¯ Ø´Ø
Ù•Ø§Ø´ÙŠØ³Ù… Ù…Ø°Ù‡Ø¨ÙŠ Ø´ØªØ§Ø¨ Ù…ÙŠ Ú¯ÙŠØ±Ø¯» (Ù¾ÙŠØ§Ù… 28Ø¢Ø°Ø±86).
***

Ù¾Ù†Ù‡Ø§Ù†ÙƒØ§Ø±ÙŠ Ø¨Ø²Ø±Ú¯ Ø¨Ø²Ùˆ Ø¯ÙŠ Ø¨Ø±Ù…Ù„Ø§ Ø´Ø¯ Ùˆ Ù…Ù‚Ø§Ù…Ø§Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¨Ø§ Ø¶Ø±Ø¨
Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§ØªÙŠ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ØŒ ÙƒÙ…ÙŠØ³ÙŠÙˆÙ† ØªØÙ‚ÙŠÙ‚Ø§Øª Ø¯Ù•Ø§Ø¹ÙŠ Ùˆ Ø§Ø³ØªØ±Ø§ØªÚ˜ÙŠÙ
Ù€ «Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø§ØŒ Ù•Ø¹Ø§Ù„ÙŠØªÙ‡Ø§ÙŠ Ø®ÙˆØ¯ Ø¯Ø± Ù¾Ø±ÙˆÚ˜Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠ Ù‡Ø³ØªÙ‡ Ù‰ÙŠÙŠ Ù
Ù€ «Ù•Ø¹Ø§Ù„ÙŠØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù…Ø®Ù•ÙŠØ§Ù†Ù‡ Ø§Ø¯Ø§Ù…Ù‡ Ø¯Ø§Ø±Ø¯. ØªÙˆÙ‚Ù•ÙŠ Ø¯Ø± ÙƒØ§Ø± Ù†ÙŠØ³Øª Ùˆ Ù
Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ù…Ù‡ÙˆØ± Ø¨Ø±Ú¯Ø²ÙŠØ¯Ù‡ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ø¨Ù‡ ÙƒÙ…ÙŠØ³ÙŠÙˆÙ† ØªØÙ‚ÙŠÙ‚Ø§ØªØŒ Ø³ØªØ§Ø¯
Ø§Ø¯Ø§Ù…Ù‡ Ø¨Ø¯Ù‡Ø¯. Ø¨Ø³Ø§Ø· Ù•Ø±ÙŠØ¨ÙƒØ§Ø±ÙŠ Ù‡Ø³ØªÙ‡ ÙŠÙŠ Ùˆ Ø¯ÙƒØ§Ù† Ùˆ Ø¯Ø³ØªÚ¯Ø§Ù‡ Ø§ØªÙ…
Ø¢Ù†Ú¯Ø§Ù‡ Ù†Ù…Ø§ÙŠÙ†Ø¯Ú¯Ø§Ù† Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ø¯Ø± Ø§Ù•Ø´Ø§Ú¯Ø±ÙŠ Ø¨Ø²Ø±Ú¯ Ø³Ø§Ù„ Ø¯Ø± Ø¨Ø±Ùˆƒ
Ùˆ Ù•Ø§ÙƒØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù…Ø´Ø®ØµØŒ Ø¨Ù‡ Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹ Ø§Ù•ÙƒØ§Ø± Ø¹Ù…ÙˆÙ…ÙŠ Ø±Ø³Ø§Ù†Ø¯Ù†Ø¯ Ùˆ Ø®Ø¨Ø±Ù‡
Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ø¨Ø¯Ø³Øª Ø¢Ù…Ø¯Ù‡ Ù…Ø§Ù†Ù†Ø¯ Ù‡Ù…ÙŠØ´Ù‡ØŒ Ù¾ÙŠØ´Ø§Ù¾ÙŠØ´ Ø¨Ø§ Ø¬Ø²Ø¦ÙŠØ§Øª Ø
***

Ø³Ù‡ Ø±ÙˆØ² Ø¨Ø¹Ø¯ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ø¯Ø± ØªÙ„ÙˆÙŠØ²ÙŠÙˆÙ† Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¸Ø§Ù‡Ø± Ø´Ø
Ø§Ø°Ø¹Ø§Ù† ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ «Ù…Ø§Ø¬Ø±Ø§ Ø§Ø² ØªÙŠØ±81 Ø´Ø±ÙˆØ¹ Ø´Ø¯ØŒ ÙŠÙŠÙƒ Ú¯Ø±ÙˆÙ‡ÙŠ Ø§Ø² Ù…Ù†Ø§Ù•
Ù¾ÙŠ…»(4 Ø§Ø³Ù•Ù†Ø¯86).
Ø¨Ù‡ Ø±ÙˆØ² Ø¨Ø¹Ø¯ØŒ Ø¯Ø± 15 Ø§Ø³Ù•Ù†Ø¯ Ø§Ú¯Ù‡ Ø§ÙŠ Ø³Ø±Ø¯Ú¯Ø®ÙŠÙ… Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯Ù‡Ø
Ø¨ÙˆØ¯Ù‡ Ø§Ù†Ø¯».
ØµØ¯Ø¢Ù•Ø±ÙŠÙ† Ø¨Ø± Ù…Ø±ÙŠÙ… Ùˆ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…ØªÙŠ ÙƒÙ‡ Ø§Ø² Ù‡Ø±Ø³Ùˆ Ø¨Ù‡ Ø¨Ù†Ø¯Ø´ ÙƒØ´ÙŠØ¯Ù‡ Ø§Ø³Ù
ØØ§Ù„ Ø¨Ø§Ù„Ø§ØªØ±ÙŠÙ† Ø®Ø¯Ù…Øª Ø¨Ù‡ ØµÙ„Ø Ø¬Ù‡Ø§Ù†ÙŠØŒ Ùˆ Ø³Ø²Ø§ÙˆØ§Ø± Ø³Ù¾Ø§Ø³Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ø
***

Ù^Ù„ÙŠ Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ Ùˆ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ù…Ù‡ÙˆØ± Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ùˆ Ù…Ø°Ø§ÙƒØ±Ù‡ Ø¬ÙˆÙŠØ§Ù† Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ø¨Ø§ ÙƒØ
Ø³ÙˆÙŠ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¯ÙˆØ¨Ø§Ø±Ù‡ Ù…ÙŠ Ù¾Ø±Ø³ÙŠÙ… ÙƒÙ‡ Ù…Ø§ Ù…Ø±Ø§ÙƒØ² ØªÙˆÙ„ÙŠØ¯
Ù…Ú¯Ø± Ù†Ø§ÙŠØ´ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ù…ØÙ…Ø¯Ø±Ø¶Ø§ Ø¨Ø§Ù‡Ù†Ø± Ø³Ø±Ø¯Ø³ØªÙ‡ Ú†Ù…Ø
Ø³Ù„Ø§Ø Ù‡Ø³ØªÙ‡ ÙŠÙŠ ØªÙˆÙ„ÙŠØ¯ ÙƒÙ†Ø¯».
Ù…Ú¯Ø± Ù†Ù…ÙŠ Ú¯Ù•Øª: «Ø¨Ø§ØªØ±Ø³ÙŠØ¯ Ø§Ø² Ø±ÙˆØ²ÙŠ ÙƒÙ‡ Ù…Ù„Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¨Ø§ Ø±ÙŠØ®ØªÙ† Ø¨Ù‡ Ø
Ù…Ú¯Ø± Ù†Ù…ÙŠ Ú¯Ù•Øª: «Ù‡Ù…Ø§Ù† Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ ÙƒÙ‡ Ù…Ù‚Ø§Ù… Ù…Ø¹Ø¸Ù… Ø±Ù‡Ø¨Ø±ÙŠ Ù•Ø±Ù…ÙˆØ¯Ù†Ø¯ØŒ
Ø¬Ø§Ù„Ø¨ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ù‡Ù…Ø§Ù† Ø±ÙˆØ²ÙŠ ÙƒÙ‡ Ù†Ø§ÙŠØ¨ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ø§ÙŠÙ†
Ø¨Ù‡ Ø³Ù„Ø§ØÙ‡Ø§ÙŠ Ù‡Ø³ØªÙ‡ ÙŠÙŠ Ù†Ø¯Ø§Ø±ÙŠÙ…...» Ø§Ù…Ø§ «Ø§Ú¯Ø± Ø³Ù„Ø§Ø Ù‡Ø³ØªÙ‡ ÙŠÙŠ Ø¨Ø¯ Ø§Ø³Ø
***

Ø¯Ø± Ù‡Ø± ØØ§Ù„ Ù•Ø±Ø²Ù†Ø¯Ø§Ù† Ø±Ø´ÙŠØ¯ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¯Ø±ÙŠÙƒÙŠ Ø§Ø² Ù•Ø´Ø±Ø¯Ù‡ ØªØ±ÙŠÙ† Ùˆ Ù¾Ø±
Ø¯Ø±Ø§Ø²Ø§ Ø¨ÙƒØ´Ø¯. Ù‡Ø¯Ù• Ù…Ù‚Ø¯Ù… Ø§ÙŠÙ† Ø¨ÙˆØ¯ ÙƒÙ‡ Ø´ÙˆØ±Ø§ÙŠ Ø§Ù…Ù†ÙŠØª Ù†ØªÙˆØ§Ù†Ø¯ Ù‚Ø·Ø
Ø¨Ø²Ø±Ú¯ØªØ±ÙŠÙ† Ù•Ø±ÙŠØ¨ Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§ØªÙŠ Ùˆ Ù…Ø§Ù†ÙˆØ± Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¯Ø±Ø³Ø§Ù„1386 Ø§Ù
***

Ù†Ø®Ø³ØªÙŠÙ† Ø¨Ø§Ø± Ù…Ø¯ÙŠØ± Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ù…Ù„ÙŠ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ø¯Ø± Ø³Ù†Ø§ÙŠ Ø§ÙŠÙ† ÙƒØ´Ùˆ
Ø¯Ø§Ø¯«Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† «ÙƒÙ…Ø§ÙƒØ§Ù† Ø¨Ù‡ ØªÙˆÙ„ÙŠØ¯ Ø³ÙˆØ®Øª Ù‡Ø³ØªÙ‡ ÙŠÙŠ Ùˆ Ø³ÙŠØ³ØªÙ…
ÙƒÙ†Ø¯ØŒ Ø¯Ø§Ø±Ø¯».
Ù…Ø¯ÙŠØ± Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹Ø§Øª Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ø¯Ø± Ù¾Ù†Ø¬Ù… Ø§Ø³Ù•Ù†Ø¯ (Ú†Ù‡Ø§Ø± Ø±ÙˆØ² Ù¾Ø³ Ø§Ø² Ø§Ù•
ØØ¯ Ùˆ Ø§Ù ÙƒÙ†Ø´ Ù‡Ø´Ø§Ù† Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ø§ÙƒØ«Ø±Ø§Ù‹… ØªØµÙˆØ± ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù…ÙŠ ØªÙˆØ§
Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù…Ø±ØÙ„Ù‡ Ø¹Ø¨ÙˆØ± ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§ÙŠÙ… Ùˆ ØªØØ±ÙŠÙ…Ù‡Ø§ Ù‡Ù… Ø§Ø¯Ø§Ù…Ù‡ Ø®ÙˆØ§Ù‡Ø¯

Ù‚Ø³Ù…Øª Ù¾Ù†Ø¬Ù… Ù€ Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1803

Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1747 Ø¯Ø± 4 Ù•Ø±ÙˆØ±Ø¯ÙŠÙ†86 ØªØµÙˆÙŠØ¨ Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨ÙˆØ¯ Ùˆ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¨ÙˆØ¯ Ù¾Ø³ Ø§Ø² Ø
Ø¯Ø±Ø§Ø²Ø§ ÙƒØ´ÙŠØ¯ÙŠÙˆ Ø³Ø±Ø§Ù†Ø¬Ø§Ù… Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1803 Ø¨Ø§ Ù‡Ø´Øª Ù…Ø§Ù‡ ØªØ£Ø®ÙŠØ± Ø¯Ø± 13
ÙƒÙ†Ø¯. Ø¯Ø± Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø±Ø§Ø¨Ø·Ù‡ Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ø¯Ø± 20 Ø¢Ø°Ø± Ú¯Ù•Øª Ø±Ú˜ÙŠÙ… ØØ¬Ù… Ù…
Ø¨ÙŠÚ¯Ø±» Ù…ØØ§Ø³Ø¨Ù‡ Ù†Ø´Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ ÙŠÙƒØ¨Ø§Ø± Ù‡Ù… Ø¨Ù‡ Ø¯ÙˆØ¨Ø±Ø§Ø¨Ø
(Ø³Ø§ÙŠØª Ø¢Ù•ØªØ§Ø¨ Ù€15Ø¨Ù‡Ù…Ù†86).
Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠÙ† ØªØ±ØªÙŠØ¨ Ø±Ú˜ÙŠÙ… ØªÙ…Ø§Ù… Ø¸Ø±Ù•ÙŠØª Ù…Ø§Ù„ÙŠ Ùˆ Ø§Ù‚ØªØµØ§Ø¯ÙŠ Ùˆ Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ù
Ø¨Ø§Ø¨Øª Ø¢Ø«Ø§Ø± Ù…ØªØ±ØªØ¨ Ø¨Ø± Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1803 Ù•Ø±Ø§ØªØ± Ø§Ø² Ù…ÙˆØ§Ø¯ Ùˆ Ø¨Ù†Ø¯Ù‡Ø§ÙŠ Ù
Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ù‡Ù… Ø¯ÙŠØ¯ÙŠÙ…ØŒ Ù…Ø§Ø´ÙŠÙ† ÙˆÙ„Ø§ÙŠØª ÙƒÙ…Ø§ÙƒØ§Ù† Ø¨ÙŠ Ø¯Ù†Ø¯Ù‡ Ùˆ ØªØ±Ù…Ø
***

Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1803 Ø¨Ø§ ØªØ£ÙƒÙŠØ¯ Ø¨Ø± Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠ Ù¾ÙŠØ´ÙŠÙ† ØªØµØ±ÙŠØ Ù…ÙŠ ÙƒÙ†
Ø¢Ù† Ø®ÙˆØ§Ø³ØªÙ‡ Ø¨ÙˆØ¯Ù‡ Ø¹Ù…Ù„ Ù†ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª».
Ø¯Ø± Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1803 Ø³ÙŠØ²Ø¯Ù‡ ØªÙ† Ø§Ø² Ø¹ÙˆØ§Ù…Ù„ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ùˆ 12Ù…Ø¬Ù…ÙˆØ¹Ù‡ ØµÙ†Ø¹ØªÙŠ Ø
Ø¨Ù†Ø§Ø¯Ø± Ùˆ Ù•Ø±ÙˆØ¯Ú¯Ø§Ù‡Ù‡Ø§ÙŠ Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ù…ÙŠ Ø´ÙˆÙ†Ø¯ Ù…ÙˆØ±Ø¯ Ø¨Ø§Ø²Ø±Ø³ÙŠ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ù‡Ù

Ù†Ù…Ø§ÙŠÙ†Ø¯». Ù…ØÙ…Ù˜Ù„Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠÙŠ Ø±Ø§ Ùƒù‡ Ø¨Ø§ ÙƒØ´ØªÙŠ Ù˜ Ù‡Ù˜Ø§Ù¾ÙŠÙ…Ø§ Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠØ±Ø§
«Ù•Ø¹Ø§Ù„ÙŠØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù…Ø¤Ø³Ø³Ø§Øª Ù…Ø§Ù„ÙŠ ÙƒØ´Ù˜Ø± Ø®Ù˜Ø¯ Ø¨Ø§ ØªÙ…Ø§Ù…ÙŠ Ø¨Ø§Ù†ÙƒÙ‡Ø§ÙŠ Ù…
Ù¾Ø³ Ø§Ø² 90 Ø±Ù˜Ø² Ø§Ú¯Ø± Ø±Ú˜ÙŠÙ… ØªØ¨Ø¹ÙŠØª Ù†ÙƒÙ†Ø¯ ØªØ¯Ø§Ø¨ÙŠØ± Ù…Ù†Ø§Ø³Ø¨ Ø¯ÙŠÚ¯Ø±ÙŠ Ø¨Ø±
Ø¢Ú˜Ø§Ù†Ø³ Ù¾Ø§Ø³Ø® Ù…Ø«Ø¨Øª Ø¨Ø¯Ù‡Ø¯.
ØªØµÙ˜ÙŠØ¨ Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ 1803 Ù‡Ø±Ú†Ù†Ø¯ Ø¨Ø§ ØªØ£Ù†ÙŠ Ù˜ ØªØ£Ø®ÙŠØ± Ø¨Ø³ÙŠØ§Ø± ØµÙ˜Ø±Øª Ú¯Ø±Ù•

Ù‚Ø³Ù…Øª Ø´Ø´Ù… Ù€ Ø¹Ø±Ø§Ù‚

Ø¹Ø±Ø§Ù‚ ØµØÙ†Ù‡ Ø±Ù˜ÙŠØ§Ø±Ù˜ÙŠÙŠ Ø§Ø³ØªØ±Ø§ØªÚ˜ÙŠÙƒÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¨Ø§ Ù…Ù‚Ø§Ù˜Ù…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†
Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø¯Ø± Ø±Ù˜Ø²Ú¯Ø§Ø± Ù˜Ù„Ø§ÙŠØª Ù•Ù‚ÙŠÙ‡ØŒ Ú†Ù†ÙŠÙ† Ø§Ù‚ØªØ¶Ø§ ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ø¨Ø®ØµÙ˜Øµ
Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ù˜Ù„Ø§ÙŠØª Ø¯Ø± Ø¬Ø±ÙŠØ§Ù† Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø¬Ù†Ú¯ Ø§Ø±ØªØ´ Ø±Ø§ Ù¾Ø³ Ø²Ø¯ Ù˜ Ø¨Ø± Ø¢
Ø§Ø±ØªØ´ Ù˜ Ù†ÙŠØ±Ù˜ÙŠ Ø§Ù†ØªØ¸Ø§Ù…ÙŠ Ù¾Ù˜Ù„ Ù˜ ØªØ¯Ø§Ø±ÙƒØ§Øª Ø¨Ø±Ø³Ø§Ù†Ø¯. ÙƒØ§Ø±ÙŠ Ø¨Ù‡ ÙƒØ
Ø§ÙƒÙ†Ù˜Ù† Ù‡Ù…Ù‡ Ù…ÙŠ Ø¯Ø§Ù†Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯ÙŠ Ù¾Ø¯Ø±Ø®Ù˜Ø§Ù†Ø¯Ù‡ ØªØ±Ù˜Ø±ÙŠØ
Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ù˜ ØØ²Ø¨ Ø§Ù„Ù„Ù‡ Ø¯Ø± Ù„Ø¨Ù†Ø§Ù† Ø¨Ø§Ø²Ù˜Ø§Ù† Ø§ÙŠÙ† Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ù‡Ø³ØªÙ†Ø¯ Ù˜ Ø¨Ù‡ Ø¯
Ø±Ù•Ø³Ù†Ø¬Ø§Ù†ÙŠ Ø¯Ø± Ø³Ø§Ù„Ù‡Ø§ÙŠ Ø±ÙŠØ§Ø³Øª Ø¬Ù…Ù‡Ù˜Ø±ÙŠØ´ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø±Ø§ «Ù¾Ø§ÙŠÚ¯Ø§Ù‡ Ù
«Ù…Ø§ Ø¨Ø§ÙŠØ¯ Ø¯Ø± Ø¯Ø§Ø®Ù„ Ø®Ù˜Ø¯Ù…Ø§Ù† Ø±Ø§ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø±Ø³Ø§Ù„ØªÙŠ ÙƒÙ‡ Ø§Ø¯Ø§Ù…Ù‡ Ø±Ø³Ø§Ù
Ø§Ù…Ø±Ù˜Ø² ØØ±Ù•Ø´Ø§Ù† Ø§ÙŠÙ† Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ù‡Ù…Ù‡ Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ø²ÙŠÙ†Ù‡ Ù‡Ø§ Ù˜ Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ù‡ Ø¯Ø±
***

Ø§Ú¯Ø± Ø±Ù˜Ø²ÙŠ Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯Ù‡Ø§ÙŠ ØØ§ÙƒÙ… Ø¨Ø± Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ø§Ù†ØªØ®Ø§Ø¨Ø§Øª Ø¢Ø²Ø§Ø¯ Ø¯Ø±
ÙƒÙ‡ Ù…Ø§ Ø¯Ø± Ù…Ù†ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù…Ø³Ø§Ù„Ù…Øª Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ø±Ø§ Ø¬Ø§Ø±Ù˜ Ù…ÙŠ ÙƒÙ†ÙŠÙ… Ù˜ Ø¨Ù‡ Ø²Ø¨Ø§
Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ù•Ù„Ø³Ø·ÙŠÙ† Ù˜ Ø§Ø³Ø±Ø§Ø¦ÙŠÙ„ Ù…ÙŠ Ù¾ÙŠÚ†Ø¯ Ù•Ù‚Ø· Ù…ØµØ±Ù• Ø®Ø§Ø±Ø¬ÙŠ Ø¯Ø§
Ù‡Ù…Ú†Ù†ÙŠÙ† Ø§Ú¯Ø± Ø±Ù˜Ø²ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø§Ø² ØµØ¯Ù˜Ø± Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ù˜ ØªØ±Ù˜Ø±ÙŠØ³Ù… Ø¨Ù‡ Ø®Ø§Ø
Ù…ØªÙ„Ø§Ø´ÙŠ Ù…ÙŠØ´Ù˜Ø¯. Ø¨Ù‡ Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø®Ø§Ø·Ø± ØµÙ„Ø Ø¯Ø± Ø®Ø§Ù˜Ø±Ù…ÙŠØ§Ù†Ù‡ Ù…Ø§Ù†Ù†Ø¯ Ø
***

Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø± Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø±ÙŠÙ˜Ø± Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ Ø®Ø· ÙƒØ§Ø± Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø
Ø¹Ø¬Ø¨Ø§ØŒ Ø±Ú˜ÙŠÙ…ÙŠ ÙƒÙ‡ Ù‡Ù…Ù‡ Ù…ÙŠ Ø¯Ø§Ù†Ù†Ø¯ Ø¨Ø§ÙƒÙ„ÙŠÙ‡ Ø§ÙŠØ§Ø¯ÙŠ Ù˜ Ù…Ø²Ø¯Ù˜Ø±Ø§Ù
Ø¨Ø²Ø±Ú¯» Ø±Ø§ Ù¾Ø±ÙƒÙ†Ø¯! Ø¨Ù‡ Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø®Ø§Ø·Ø±ØŒ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø±Ø³ÙŠØ¯Ù† Ø¨Ù‡ Ø¨Ù…Ø¨ Ø§ØªÙ…ÙŠ
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†.
Ù¾Ù˜Ø±Ù…ØÙ…Ø¯ÙŠØŒ Ù˜Ø²ÙŠØ±ÙƒØ´Ù˜Ø± Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø³Ø§Ù„ Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ØŒ Ú¯Ù•Øª: «Ù˜Ù‚ØªÙŠ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙ
Ø§Ø³Ù„Ø§Ù…ÙŠ Ù…Ø§ Ø¨Ø§Ø´Ø¯ØŒ Ù…Ø¬Ù„Ø³ÙŠ ÙƒÙ‡ ØªØ´ÙƒÙŠÙ„ Ù…ÙŠ Ø´Ù˜Ø¯ Ù‡Ù… Ù¾ÙŠÙ…Ø§Ù† Ù…Ø§ Ø
Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù¾ÙŠØ´ØªØ± ÙŠÙƒ Ù†Ù…Ø§ÙŠÙ†Ø¯Ù‡ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø§Ø±ØªØ¬Ø§Ø¹ Ù‡Ù… Ú¯Ù•ØªÙ‡ Ø¨Ù˜Ø¯: «Ù‡Ø± Ø
Ø®Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±ÙŠ Ø§ÙŠÙ„Ù†Ø§ 28 Ø§Ø±Ø¯ÙŠØ¨Ù‡Ø´Øª 85).
***

Ø¨Ø§ Ø§ÙŠÙ† ØØ§Ù„ØŒ Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯Ù‡Ø§ Ø¨Ù‡ Ø±Ø§ÙŠÚ¯Ø§Ù† Ø§Ù…ØªÙŠØ§Ø²Ø§Øª ÙƒÙ„Ø§Ù†ÙŠ Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§
Ø¨Ø§Ø²Ø³Ø§Ø²ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ ÙƒÙ…Ùƒ Ù…ÙŠ ÙƒÙ†Ù†Ø¯ Ù˜ Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ø±Ù‡Ú¯Ø°Ø± ÙŠÙƒ Ø¨Ø§Ø²Ø§Ø± Ø¨ÙƒØ± Ø
Ø¢Ù† Ø¬Ø§ Ø¨Ø§ Ø§Ø³ØªØ§Ù†Ø¯Ø§Ø±Ø¯Ù‡Ø§ÙŠ Ù…Ø·Ù„Ù˜Ø¨ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ ÙƒÙ‡ Ø¨Ø¯Ù˜Ù† Ø´Ùƒ Ù˜Ø¬Ù‡ Ø§Ø
Ø¹Ø±Ø§Ù‚ ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ù†Ø¯ Ø±Ø§ Ø¯Ø± ÙŠÙƒ Ø¯Ù˜Ø±Ù‡ 20 ÙŠØ§ 30 Ø³Ø§Ù„Ù‡ Ø¨Ù‡ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ø¨Ø§Ø²Ú¯Ø
ÙƒÙ†ÙŠÙ……. Ø¯Ø± Ù†Ù•Ù˜Ø° Ù…Ù†Ø·Ù‚Ù‡ ÙŠÙŠØŒ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¨Ø§ Ø§ÙŠØ¬Ø§Ø¯ ÙŠÙƒ Ù˜Ø¶Ø¹ÙŠØª Ø§Ø³ØªØ±
***

Ù†Ø®Ø³ØªÙŠÙ† Ø¢Ø«Ø§Ø± Ù…Ø«Ø¨Øª Ù†Ø§Ù…Ú¯Ø°Ø§Ø±ÙŠ Ø³Ù¾Ø§Ù‡ Ù¾Ø§Ø³Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ù˜ Ù†ÙŠØ±Ù˜ÙŠ ØªØ
ÙƒØ³Ø§Ù†ÙŠ ÙƒÙ‡ Ø¨Ø§ÙŠØ¯ Ø¨Ù•Ù‡Ù…Ù†Ø¯ØŒ Ù•Ù‡Ù…ÙŠØ¯Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ø´Ø±Ù˜Ø¹ Ø¨Ù‡ Ø¯Ø±Ø
Ø§Ø² Ø·Ø±Ù• Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø§ØÙ…Ø¯ÙŠ Ù†Ú˜Ø§Ø¯ Ø¯Ø± Ø³Ù•Ø± Ø¨Ù‡ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø¨Ù‡ Ø³Ø®ØªÙŠ Ø´ÙƒØ³Øª Ø®Ù˜Ø±Ø
Ø§Ù†Ø²Ø¬Ø§Ø± ØµØ§Ø¹Ù‚Ù‡ Ø¢Ø³Ø§ Ù˜ Ø¬Ù˜Ø´Ø´ Ù†Ø§Ú¯Ù‡Ø§Ù†ÙŠ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ù˜ Ø¬Ø§Ù…Ø¹Ù‡ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø¹Ù„Ù
ÙƒØ±Ø¯ Ù˜ Ú†Ù†Ø¯ Ø±Ù˜Ø² Ø¨ÙŠØ´ØªØ± Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ù…ÙŠ Ù…Ø§Ù†Ø¯ Ù…Ø³Ù„Ù…Ø§Ù‹ ØªØÙ˜Ù„ Ø¨Ø²Ø±Ú¯ØªØ
Ø§Ù…Ø±Ù˜Ø² Ø¨Ù‡ ÙŠÙ‚ÙŠÙ† Ù…ÙŠ ØªÙ˜Ø§Ù† Ú¯Ù•Øª ÙƒÙ‡ Ø´Ø¹Ø§Ø± Ø§Ø³ØªØ±Ø§ØªÚ˜ÙŠÙƒÙŠ Ø®Ù„Ø¹ ÙŠØ¯ Ø§Ø
***

Ø´ÙŠØ® ØØ§Ø±Ø« Ø§Ù„Ø¶Ø§Ø±ÙŠ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ù‡ÙŠØ£Øª Ø¹Ù„Ù…Ø§ÙŠ Ù…Ø³Ù„Ù…ÙŠÙ† Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø§Ø®ÙŠØ±Ø§Ù‹
Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù˜ Ù‚Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠ Ø¬Ø§Ù…Ø¹Ù‡ Ø¨ÙŠÙ† Ø§Ù„Ù…Ù„Ù„ÙŠ Ù˜ ÙƒÙ†Ù˜Ø§Ù†Ø³ÙŠÙ
Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù¾ÙŠØ´ØªØ±ØŒ Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø±Ù‡Ø¨Ø±Ø§Ù† Ø´ÙŠØ¹Ù‡ Ù˜ Ø³Ù†ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ÙŠ Ù†ÙŠØ² Ø¨Ù‡ Ù…Ù˜Ù‚
Ø§Ù…Ø±Ù˜Ø² Ø¨Ù‡ ÙŠÙ‚ÙŠÙ† Ù…ÙŠ ØªÙ˜Ø§Ù† Ú¯Ù•Øª ÙƒÙ‡ Ù‡ÙŠÚ† ÙƒØ³ Ù˜ Ù…Ø·Ù„Ù‚Ø§Ù‹ Ù‡ÙŠÚ† ÙƒØ³ Ø¬Ø² Ø±
Ù‡Ù… Ú†Ù†Ø§Ù† ÙƒÙ‡ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ù˜ Ù†ÙŠØ±Ù˜Ù‡Ø§ÙŠ Ø¯Ù…Ù˜ÙƒØ±Ø§ØªÙŠÙƒ Ù˜ Ù…ÙŠÙ‡Ù† Ù¾Ø±Ø³Øª Ø¹Ø±Ø
Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ù…ÙŠ Ø¯Ø§Ù†Ù†Ø¯.
Ø±Ø§Ù‡ ØÙ„ Ø¯Ø±Ø¹Ø±Ø§Ù‚ Ø®Ù„Ø¹ ÙŠØ¯ Ø§Ø² Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ù˜ Ø±Ø§Ù‡ ØÙ„ Ø¯Ø± Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† ØªØ
***

Ø¢Ø®Ù˜Ù†Ø¯ Ø¬Ù„Ø§Ù„ ØµØºÙŠØ±ØŒ Ø§Ù…Ø§Ù… Ø¬Ù…Ø¹Ù‡ Ø®Ù…ÙŠÙ†ÙŠ ØµÙ•Øª Ù…Ø³Ø¬Ø¯ Ø¨Ø±Ø§Ø«Ø§ØŒ
Ø§Ù„Ø¹Ø±Ø§Ù‚ÙŠÙ‡ 27Ù…Ù‡Ø±86).
Ù„Ø§Ø±ÙŠØ¬Ø§Ù†ÙŠ Ø¯Ø± Ù…Ù‚Ø§Ù… Ø¯Ø¨ÙŠØ± Ø´Ù˜Ø±Ø§ÙŠ Ø¹Ø§Ù„ÙŠ Ø§Ù…Ù†ÙŠØª Ø±Ú˜ÙŠÙ…ØŒ Ø¯Ø±Ù…Ù
Ù…Ø«Ù„Ø§Ù‹ Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø§Ø¹Ù„Ø§ØŒ ØØ²Ø¨ Ø§Ù„Ø¯Ø¹Ù˜Ù‡ØŒ ØØ²Ø¨ Ø§Ù„Ø¯Ø¹Ù˜Ù‡ Ù‡Ø± Ø¯Ù˜ Ú¯Ø±Ù˜Ù‡ØŒ Ú
Ø±ØÙŠÙ… ØµÙ•Ù˜ÙŠ Ù‡Ù… ÙŠØ§Ø¯Ø¢Ù˜Ø±ÙŠ ÙƒØ±Ø¯: «Ù…Ø§ ØØªÙŠ Ø§Ø² Ù†ÙŠØ±Ù˜Ù‡Ø§ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù‚ ÙƒÙ‡ Ø

Ø¨Ú¯ÙˆÛŒØ±Ø¯ØŸ» (ÙƒÙŠÙ‡Ø§Ù† 8Ù…Ù‡Ø±86).
Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† Ù†Ù…Ù^Ù†Ù‡ Ù‡Ø§ Ù…ÙŠ Ø²Ù^Ø§Ù† Ø¯Ø±ÙŠØ§Ù•Øª ÙƒÙ‡ Ú†Ø±Ø§ Ø²Ù†Ø¸ÙŠÙ… Ø±Ø§Ø¨Ø·Ù‡ Ù^ Ø-Ø
ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù•Ø±Ù‡Ù†Ú¯ Ù^ Ù…Ù^Ø¶Ø¹Ú¯ÙŠØ±ÙŠ Ù^Ù†Ø-Ù^Ù‡ Ø¨Ø±Ø®Ù^Ø±Ø¯ Ø´Ù…Ø§Ø±ÙŠ Ø§Ø² Ù…
Ø¯Ø± Ø²ÙŠØ±Ù…Ø§Ù‡ Ú¯Ø°Ø´Ø²Ù‡ Ù¾Ø§Ø±Ù„Ù…Ø§Ù† Ø§Ø±Ù^Ù¾Ø§ Ø¯Ø± Ù,Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø®Ù^Ø¯ Ø¯Ø± Ø¨Ø§Ø
Ù…Ù,Ø§Ù…Ø§Øª Ø§Ø±Ø´Ø¯ Ø¯Ù^Ù,Øª Ø¹Ø±Ø§Ù, Ø¹Ù,ÙŠÙ‡ Ø§Ø¹Ø¶Ø§ÙŠ Ø§Ù¾Ù^Ø²ÙŠØ³ÙŠÙ^Ù† Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø±Ø§
Ù,Ø·Ø¹Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù‡Ù… Ú†Ù†ÙŠÙ† «Ø§Ø² Ø¯Ù^Ù,Øª Ø¹Ø±Ø§Ù, Ù…ÙŠ Ø®Ù^Ø§Ù‡Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ Ø-Ù,Ù^Ù, Ø§Ø¹Ø¶Ø§Ù
Ø§ÙƒÙ†Ù^Ù† Ø¨Ù‡ ÙŠÙ,ÙŠÙ† Ù…ÙŠ ØªÙ^Ø§Ù† Ú¯Ù•Øª ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ù^Ø§Ø¯ÙŠ Ø³ÙŠØ§Ø³Øª Ù‡Ø± Ø®ØµÙ^Ù…Øª Ù^ Ø¶
ÙŠØ§Ø¨Ø¯.
***

Ø¯Ø®Ø§Ù„Øª Ù‡Ø§ Ù^ Ø¬Ù†Ø§ÙŠØªÙ‡Ø§ Ù^ Ø®Ø· ÙƒØ§Ø± Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù, Ø§Ù…Ø±Ù^Ø² Ø¨Ø± ÙƒØ³ÙŠ Ù
Ù†Ø¨Ù^Ø¯‌Ù€ Ù¾Ø±Ú†Ù… Ø§ÙŠØ³ØªØ§Ø¯Ú¯ÙŠ Ù^ Ø§Ù•Ø´Ø§ÙŠ Ø§ÙŠÙ† Ø¬Ù†Ø§ÙŠØªÙ‡Ø§ Ø±Ø§ Ø¨Ø±Ø§Ù•Ø
Ø§Ø² Ø³Ù^ÙŠ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¢Ø®Ù^Ù†Ø¯ÙŠ Ø¯Ø± Ø¬Ù†Ù^Ø¨ Ø§ÙŠÙ† ÙƒØ´Ù^Ø± Ø§Ù†Ú¯Ø´Øª Ú¯Ø°Ø§Ø´Øª. Ø´ÙƒÙ†Ø¬Ù
Ø¯Ø¨ÙŠØ± ÙƒÙ„ Ø´Ù^Ø±Ø§ÙŠ Ú¯Ù•ØªÚ¯Ù^ÙŠ Ù…Ù,ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù, Ú¯Ù•ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª «Ù…Ø§ Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù, Ø´Ø§Ù‡Ø
Ø¨Ø§Ø´Ø¯». Ø§Ù^ Ø¯Ø±Ù…ØµØ§Ø-Ø¨Ù‡ Ø¨Ø§ ÙŠÙƒ Ø±Ù^Ø²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ø§Ø±Ø¯Ù†ÙŠ «Ù†Ø§Ù…Ú¯Ø°Ø§Ø±ÙŠ ØªØ±Ù^
ÙƒÙ^ØªØ§Ù‡ ÙƒØ±Ø¯Ù† Ø¯Ø³Øª Ø§ÙŠÙ† Ù†ÙŠØ±Ù^Ù‡Ø§ Ø¯Ø± Ø¬Ù†Ø§ÙŠØ§ØªØ´Ø§Ù† Ø¯Ø± Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ù^ Ø¹Ø±Ø
Ø§Ù†Ø³Ø§Ù† Ù…ÙŠ Ù†Ø´ÙŠÙ†Ø¯ Ù^ Ù‡Ù…ÙŠÙ† Ø§Ø¹Ù…Ø§Ù„ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø¹Ø±Ø§Ù, Ù‡Ù… ØªÙƒØ±Ø§Ø± Ù…ÙŠ ÙƒÙ
Ø¨Ù‡ ÙŠÙ,ÙŠÙ†ØŒ Ø§ÙƒØ«Ø±ÙŠØª Ø¹Ø¸ÙŠÙ… Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø¹Ø±Ø§Ù, Ù^ Ø¹Ù…Ù^Ù… Ù†ÙŠØ±Ù^Ù‡Ø§ÙŠ Ø¢Ø²Ø§Ø¯Ù
Ø§Ø³Øª. Ø§Ù…Ø§ Ø±Ú˜ÙŠÙ… Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠÙ† Ø³Ø§Ø¯Ú¯ÙŠ Ø¯Ø³Øª Ø¨Ø±Ø¯Ø§Ø± Ù†ÙŠØ³Øª Ø²ÙŠØ±Ø§ Ø¨Ù‡ Ú¯Ù•ØªÙ‡

Ù,Ø³Ù…Øª Ù‡Ù•ØªÙ… Ù€ Ø§Ø´Ø±Ù•

Ú†Ù†ÙŠÙ† Ø¨Ù^Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø§Ø´Ø±Ù• Ø¯Ø± Ø³Ø§Ù„86 Ø¨Ø§Ø² Ù‡Ù… Ù…ÙŠØ¯Ø§Ù† Ù•Ø´Ø±Ø¯Ù‡ ØªØ±ÙŠÙ† Ø±Ù^ÙŠØ¯Ø
ØªØ§ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø±Ø§ Ø¬Ø§ÙƒÙ† ÙƒÙ†Ø¯. Ø¨Ø§ Ø§Ø±Ø¹Ø§Ø¨ Ù^ ØªÙ‡Ø¯ÙŠØ¯ Ù^ Ø§Ù†Ù•Ø¬Ø§Ø±. Ø¨Ø§ Ù,
ÙŠØ§ Ù…Ù^Ø§Ø¬Ø¨ Ø¨Ú¯ÙŠØ±Ø§Ù† Ù…Ù^Ø³Ù…ÙŠ. Ø¨Ø§ Ú¯Ù„Ù‡ Ù‡Ø§ÙŠ Ù…Ø²Ø¯Ù^Ø±Ø§Ù† Ø§Ø¹Ø²Ø§Ù…ÙŠ. Ø¨Ø§
Ø¨Ø§ Ø¯Ø¹Ù^ØªÙ‡Ø§ÙŠ Ù¾ÙŠÙ^Ø³ØªÙ‡ Ø§Ø² Ù…Ù,Ø§Ù…Ø§Øª Ù^ Ø´Ø®ØµÙŠØªÙ‡Ø§ Ù^ Ø´ÙŠÙ^Ø® Ù^ Ø´Ù‡Ø±Ù^Ù†Ø¯
Ø·Ø±ÙŠÙ, Ø®Ø§Ù†Ù^Ø§Ø¯Ù‡ Ù‡Ø§ Ù^ Ù…Ù†Ø³Ù^Ø¨ÙŠÙ† Ø¨Ù‡ Ú¯Ø±Ù^Ú¯Ø§Ù† Ú¯Ø±Ù•ØªÙ‡ Ø´Ø§Ù† Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø±Ù‡
ÙŠÙƒÙŠ Ø§Ø² Ù…Ø³Ø¦Ù^Ù„Ø§Ù† ÙŠÙƒ Ú¯Ø±Ù^Ù‡ ÙƒØ±Ø¯ Ø¹Ø±Ø§Ù,ÙŠ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ Ú¯Ù•ØªÙ‡ Ø®Ù^Ø¯Ø´ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ø
Ù,Ø±Ù…Ø² Ø¯Ø± Ù…Ù^Ø±Ø¯ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø¨Ù‡ Ø§Ù^ Ù†Ø´Ø§Ù† Ù…ÙŠ Ø¯Ù‡Ø¯. Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ù‡ÙŠÚ† Ø®Ø· Ù,Ø
***

ÙƒÙ^Ù‡Ù‡Ø§ Ø¬Ù†Ø¨ÙŠØ¯Ù†Ø¯ØŒ Ø§Ù…Ø§ Ø§Ø´Ø±Ù• ØªÙƒØ§Ù† Ù†Ø®Ù^Ø±Ø¯.
ÙŠÙƒÙŠ Ø§Ø² Ø±Ù‡Ø¨Ø±Ø§Ù† Ø¬Ø±ÙŠØ§Ù†Ù‡Ø§ÙŠ Ø³ÙŠØ§Ø³ÙŠ Ø¹Ø±Ø§Ù, Ú¯Ù•Øª: Ø§Ø´Ø±Ù• Ø§Ù…Ø±Ù^Ø² Ø¨Ù‡ Ù
ÙŠÙƒÙŠ Ø§Ø² Ø´ÙŠÙ^Ø® Ø¨Ø±Ø¬Ø³ØªÙ‡ Ù^ Ù†Ø§Ù…Ø¯Ø§Ø± Ø¹Ø´Ø§ÙŠØ± Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø±Ø§ «Ø´Ø±Ù•Ø§ÙŠ Ø
Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯Ø§Ù† Ø§Ø´Ø±Ù• Ú¯Ù•ØªÙ†Ø¯: «Ø¬Ù‡Ø§Ø¯ Ø§ÙƒØ¨Ø±ØŒ Ø§Ø´Ø±Ù• Ù†Ø´Ø§Ù†Ù…Ø§Ù† ÙƒØ±Ø¯ØŒ Ø¨
Ù^ Ù…Ù† Ù…ÙŠ Ú¯Ù^ÙŠÙ…ØŒ Ù¾Ø³ Ø§Ø² Ø¹Ø¨Ù^Ø± Ù¾Ø§ÙƒØ¨Ø§Ø²Ø§Ù†Ù‡ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ø§Ø² Ø¯Ø±ÙŠØ§Ù
ØªØ§ Ù†Ø³Ù^Ø²Ø¯ Ø¨Ø± Ù†ÙŠØ§ÙŠØ¯ Ø¨Ù€Ù^ÙŠ Ø¹Ù€Ù€Ù^Ø¯
Ù¾Ø®ØªÙ‡ Ø¯Ø§Ù†Ø¯ ÙƒØ§ÙŠÙ† Ø³Ø®Ù† Ø¨Ø§ Ø®Ø§Ù… Ù†ÙŠØ³Øª
Ø¨Ù„Ù‡ Ø§Ø´Ø±Ù• Ø¨Ø§ Ù…Ø±ÙŠÙ… Ù^ Ø§Ù†Ù,Ù„Ø§Ø¨Ø´ Ù¾ÙŠØ±Ù^Ø² Ø´Ø¯. Ø¨Ø¯Ù^Ù† Ø§Ù†Ù,Ù„Ø§Ø¨ Ø§ÙŠØ¯Ø¦Ù^
Ù†Ú¯Ù‡Ø¯Ø§Ø´ØªÙ†Ø¯. Ø®Ù^Ø´Ø§ Ø³Ø§ÙƒÙ†Ø§Ù† Ù¾Ø§ÙƒØªØ±ÙŠÙ† Ø´Ù‡Ø± Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ù^ Ø¢ÙŠØ§Øª ØµØ¨Ø± Ø¬
Ù…Ù,ØµÙ^Ø¯ Ø¨Ø±Ø³Ø¯.
***

Ø³Ø®Ù† Ú¯Ù•ØªÙ† Ø§Ø² Ø³Ø±Ø¯Ø§Ø±Ø§Ù† Ù^ Ø³Ø§Ù„Ø§Ø±Ø§Ù† Ø§Ø´Ø±Ù• Ù‡Ù…Ú†Ù^Ù† Ù…Ú˜Ú¯Ø§Ù† Ù¾Ø§Ø±Ø³Ø
Ú¯Ù^ÙŠÙ… Ù^ Ø¯Ø±Ù…ÙŠ Ú¯Ø°Ø±Ù….«Ø¨Ù‡ ØµØ¯ Ø¯Ù•ØªØ± Ù†Ø´Ø§ÙŠØ¯ Ú¯Ù•Øª Ø´Ø±Ø- Ø-Ø§Ù„ Ù…Ø´ØªØ§Ù,ÙŠ&
Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ ØµØ¯ÙŠÙ, ÙƒØ§Ø¸Ù… Ø·Ù‡Ù…Ø§Ø³Ø¨ÙŠØŒ Ù…Ù‡Ù†Ø¯Ø³ Ø¨Ø±Ø¬Ø³ØªÙ‡ ØªÙƒÙ†Ù^Ù„Ù^Ú˜ÙŠ Ù•Ø¶Ø
Ø·Ù^Ù„Ø§Ù†ÙŠ Ø¨Ø§ Ø¨ÙŠÙ…Ø§Ø±ÙŠ Ø-Ø§Ø¯ Ø±ÙŠÙ^ÙŠ Ø³Ø±Ø§Ù†Ø¬Ø§Ù… Ø¯Ø± Ø´Ø¨ 30 ØªÙŠØ± Ø³Ø§Ù„85 Ø¯Ø±Ù
Ø§ØµØ±Ø§Ø± Ù…ÙŠ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ Ø¨Ø±Ø§ÙŠ Ù…Ø¹Ø§Ù„Ø¬Ù‡ Ø¨Ù‡ Ø¢Ù…Ø±ÙŠÙƒØ§ Ø¨Ø±Ù^Ø¯. Ø§Ù…Ø§ Ø§Ù^ Ù‡Ø
Ø¨Ù‡ Ù‡Ø± Ù,ÙŠÙ…Øª Ù…ÙŠ Ø®Ù^Ø§Ù‡Ù… Ø¯Ø± Ø§Ø´Ø±Ù• Ø¨Ù…Ø§Ù†Ù… Ù^ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù‡Ø¯Ù… Ù^Ù•Ø§ ÙƒÙ†Ù…&hel
Ø³Ù„Ø§Ù… Ø¨Ø± Ø§Ù^ Ø¯Ø± Ø±Ù^Ø²ÙŠ ÙƒÙ‡ Ø²Ø§Ø¯Ù‡ Ø´Ø¯ØŒ Ø¯Ø± Ø±Ù^Ø²ÙŠ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ù^
Ø´Ù‡Ø§Ø¯Øª Ø§Ø³Øª. Ø´Ù‡Ø§Ø¯Øª Ø±Ø§ Ù‡Ù… Ù…Ø´ØªØ§Ù,Ø§Ù†Ù‡ Ø¯Ø±Ø®Ù^Ø¯ Ø¯Ø§Ø±Ø¯.
Ù…Ù•Ù†ÙŽ Ø§Ù„Ù'Ù…Ù•Ø¤Ù'Ù…Ù•Ù†Ù•ÙŠÙ†ÙŽ Ø±Ù•Ø¬ÙŽØ§Ù„ÙŒ ØµÙŽØ¯ÙŽÙ,Ù•Ù^Ø§ Ù…ÙŽØ§ Ø¹ÙŽØ§Ù‡ÙŽØ¯Ù•
***

Ú†Ù†ÙŠÙ† Ø¨Ù^Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù…Ø¬Ø§Ù‡Ø¯ÙŠÙ† Ù^ Ù…Ù,Ø§Ù^Ù…Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¯Ø± ØªÙ…Ø§Ù…ÙŠØª Ø®Ù^Ø¯ Ø¨Ø±
Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø¢Ù•Ø±ÙŠØ¯Ù†Ø¯. Ø³Ù^Ú¯Ù†Ø¯ Ù…ÙŠ Ø®Ù^Ø±Ù… ÙƒÙ‡ Ø¬Ø² Ù†ÙŠØ±Ù^ÙŠ Ø¹Ù,ÙŠØ¯Ù‡ Ù^ Ø§ÙŠÙ…Ø
Ù†ÙƒØ±Ø¯. Ø¨Ù‡ Ø®Ø¯Ø§ Ù^ Ø®Ù„Ù, Ù,Ù‡Ø±Ù…Ø§Ù† ØªÙƒÙŠÙ‡ Ø¯Ø§Ø´ØªÙŠÙ… Ù^ Ø¨Ø³. «Ù…Ø§ Ø¨Ù‡Ø§ Ù^ Ø®Ù^
Ø¨Ù‡Ø§Ø±Ø§Ù† Ø³Ø± Ø³Ø¨Ø² Ù…Ù,Ø§Ù^Ù…Øª Ù^ Ù†Ù^Ø±Ù^Ø²ÙŠØŒ Ø§ÙŠÙ† Ú†Ù†ÙŠÙ† Ù•Ø±Ø§ Ù…ÙŠ Ø±Ø³Ø¯. Ø³Ø¹
ØªØ-Ù^Ù„Ø§Øª Ù‡Ù…Ù‡ Ø¬Ø§Ù†Ø¨Ù‡ Ø³Ø§Ù„Ù,ÙŠ ÙƒÙ‡ Ú¯Ø°Ø´ØªØŒ Ù†Ù^ÙŠØ¯ Ø¨Ø®Ø´ Ø¯Ø³ØªØ§Ù^Ø±Ø¯Ù‡Ø§ÙŠ Ø¨
Ø¨Ù¾Ø±Ø¯Ø§Ø²Ù†Ø¯. Ø²Ù…Ø§Ù† Ø¨Ø±Ø®Ø§Ø³ØªÙ† Ø§Ø³Øª. Ø§ÙŠÙ† Ø®Ù^Ø¯ Ù…Ø§ Ù‡Ø³ØªÙŠÙ… ÙƒÙ‡ Ø¢ÙŠÙ†Ø¯

Ø³Ù,Ø§Ù… Ø¨Ø±Ø®Ù„Ù, Ù€ Ø³Ù„Ø§Ù… Ø¨Ø± Ø¢Ø²Ø§Ø¯ÙŠ
Ù…Ø³Ø¹Ù^Ø¯ Ø±Ø¬Ù^ÙŠ
Ù•Ø±Ù^Ø±Ø¯ÙŠÙ†1387